Scènes Alsaciennes

(SOUVENIRS)

1 _ Dimanche matin
2 _ Au Cabaret
3 _ Sous les Tilleuls
4 _ Dimanche soir

PAR

J. MASSENET

Partition d'Orchestre.. 20f net.
Parties d'Orchestre.....40f net.
Chaque partie séparée 2f50 net.
Réduction à quatre mains...6f net.
.....dº.... pour Piano seul... 5f net.

PARIS
AU MÉNESTREL 2bis Rue Vivienne, HEUGEL & Cie
Editeurs-Propriétaires pour tous Pays
Tous Droits de Reproduction réservés

(Imprimé en France)

ALSACE ! ALSACE !

..... Maintenant surtout que l'Alsace est murée, il me revient de ce pays perdu toutes mes impressions d'autrefois...

Ce que je me rappelle avec bonheur, c'est le village alsacien, le *dimanche matin*, à l'heure des offices ; les rues désertes, les maisons vides avec quelques vieux qui se chauffent devant leur porte, l'église pleine... et les chants religieux entendus par bouffées au passage...

Et *le cabaret*, dans la grande rue, avec ses petits vitraux encadrés de plomb, enguirlandés de houblons et de roses..

Oh là ! Schmidt, à boire !...

Et la chanson des gardes-forestiers se rendant au tir !...

Oh ! la joyeuse vie et les gais compagnons ! .

Plus loin encore, c'était toujours le même village, mais avec le grand silence des après-midi d'été... et tout au bout du pays, la longue avenue *de tilleuls*, à l'ombre desquels, la main dans la main, marchait paisiblement un couple amoureux : elle, doucement penchée vers lui, et murmurant bien bas : « M'aimeras-tu toujours ? »...

Aussi *le soir*, sur la grand'place, que de bruit, que de mouvement !... tout le monde sur les portes, les bandes de petits blondins dans la rue... et les danses que rhythmaient les chants du pays...

Huit heures ! .. le bruit des tambours, le chant des clairons... ***c'était la retraite !... la retraite française !...*** Alsace ! Alsace !...

. . . . . .

Et quand dans le lointain s'éteignait le dernier roulement du tambour, les femmes appelaient les enfants sur la route... les vieux rallumaient leurs bonnes grosses pipes et, au son des violons, la danse joyeuse recommençait en rondes plus pressées, en couples plus serrés...

H. 9792. - 9148 - 9149

SCÈNES ALSACIENNES

SEPTIÈME SUITE D'ORCHESTRE.

RÉDUCTION POUR PIANO SEUL

par **HENRI KAISER.**

par **J. MASSENET.**

N° 1

DIMANCHE MATIN.

Allegretto moderato (76)

avec un sentiment de calme et de fraîcheur.

PIANO.

mf

(égal)

P leger et doux.

cres.

f

dim.

f *p*

f *p*

cédez un peu.

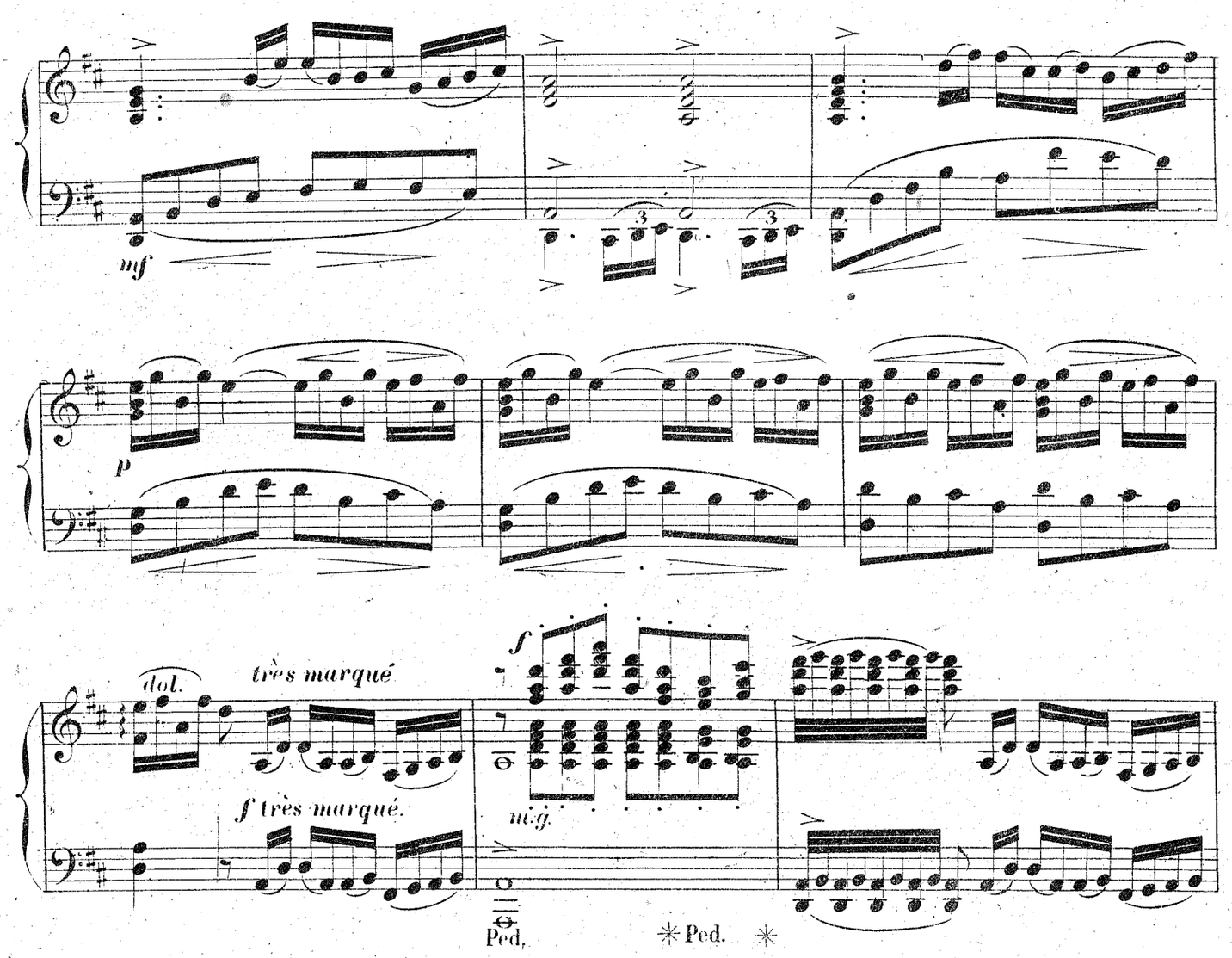
p *dim.* *mf*

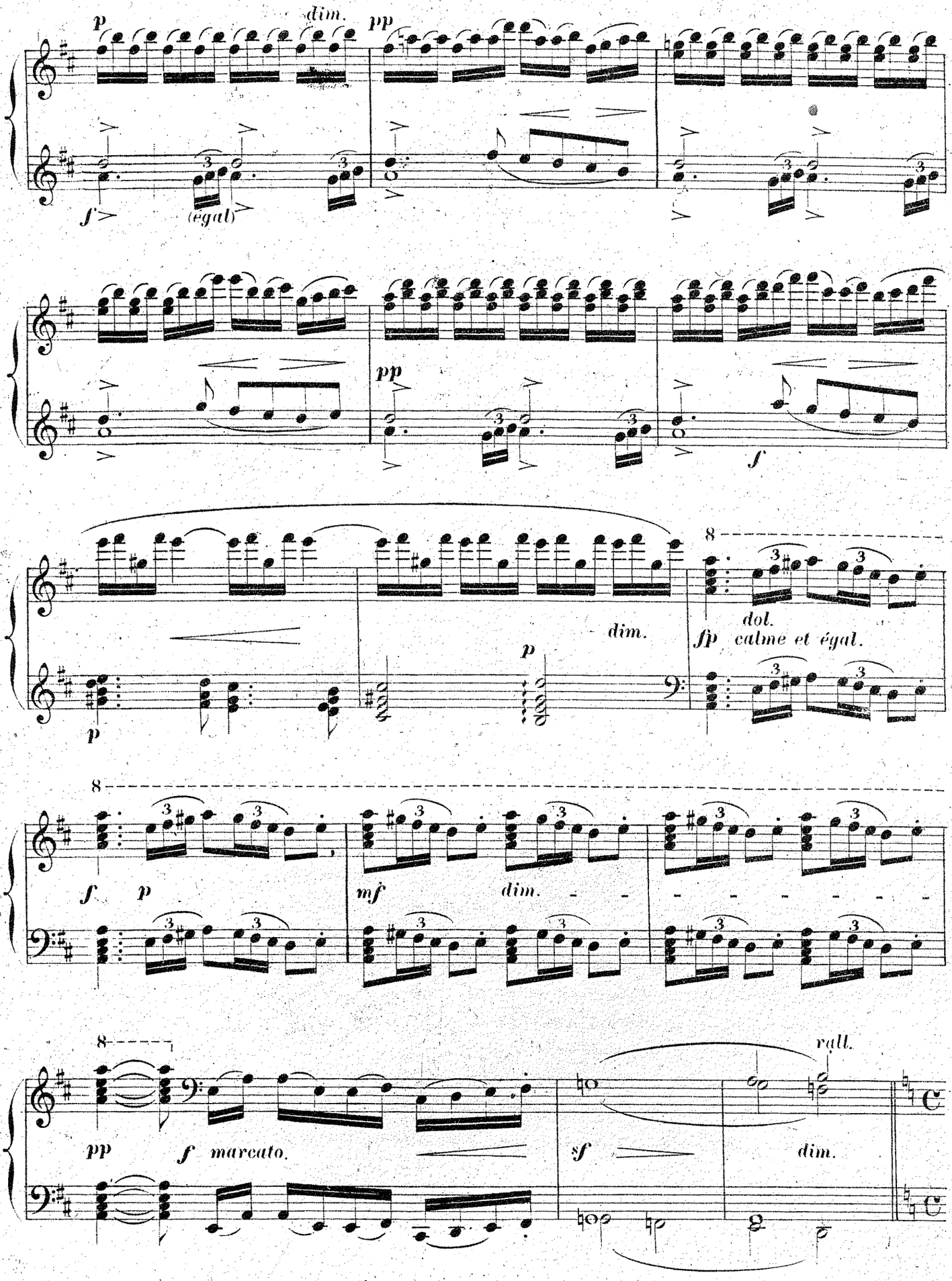
sost.

mf

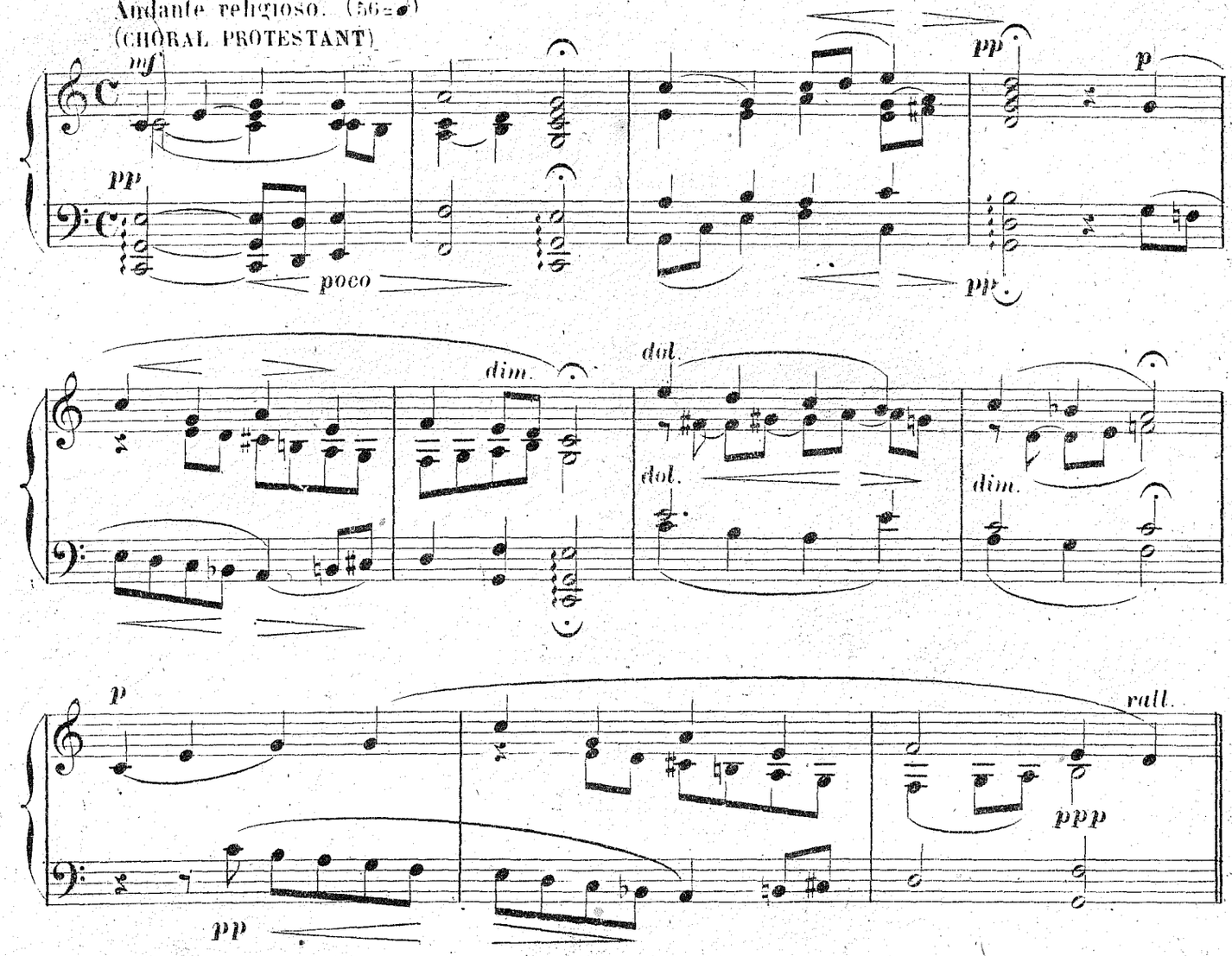
mf

le groupe marqué et en dehors

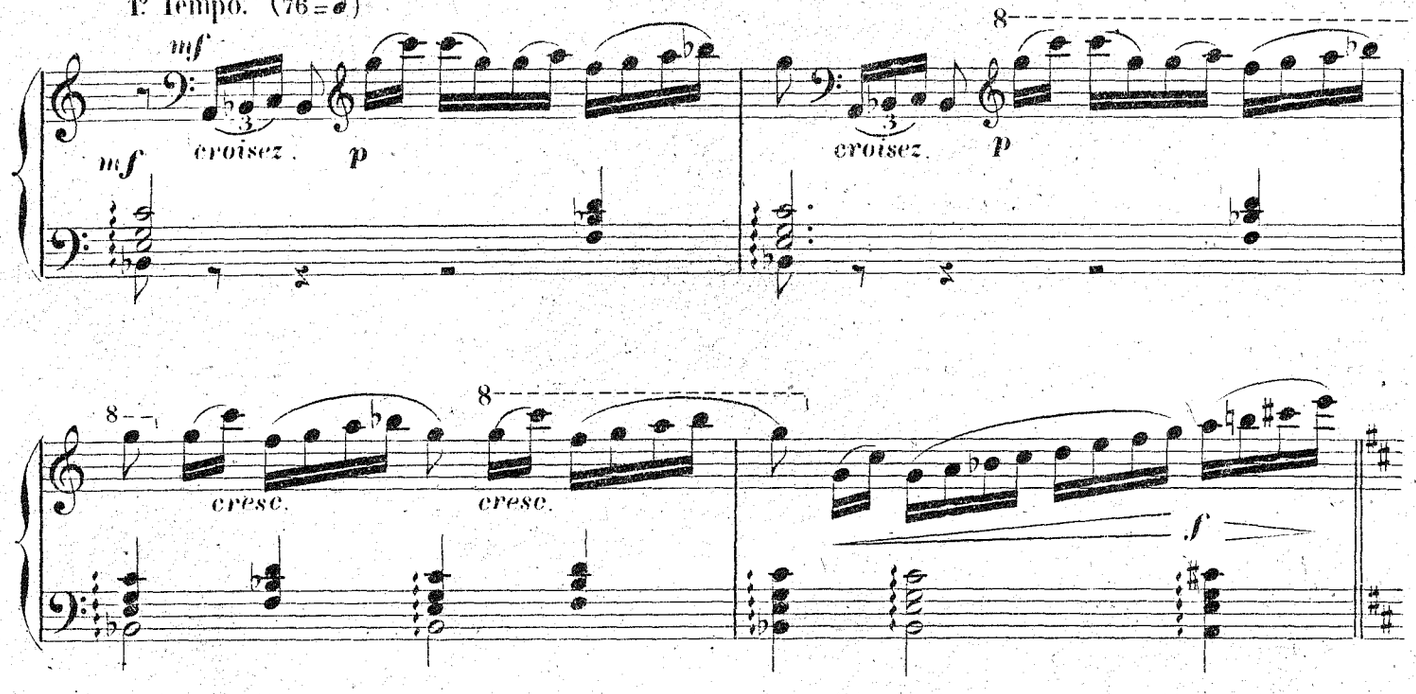

mf
p
dol.
très marqué
f très marqué.
f
m.g.
Ped.
✳Ped.✳
8
8
dim.

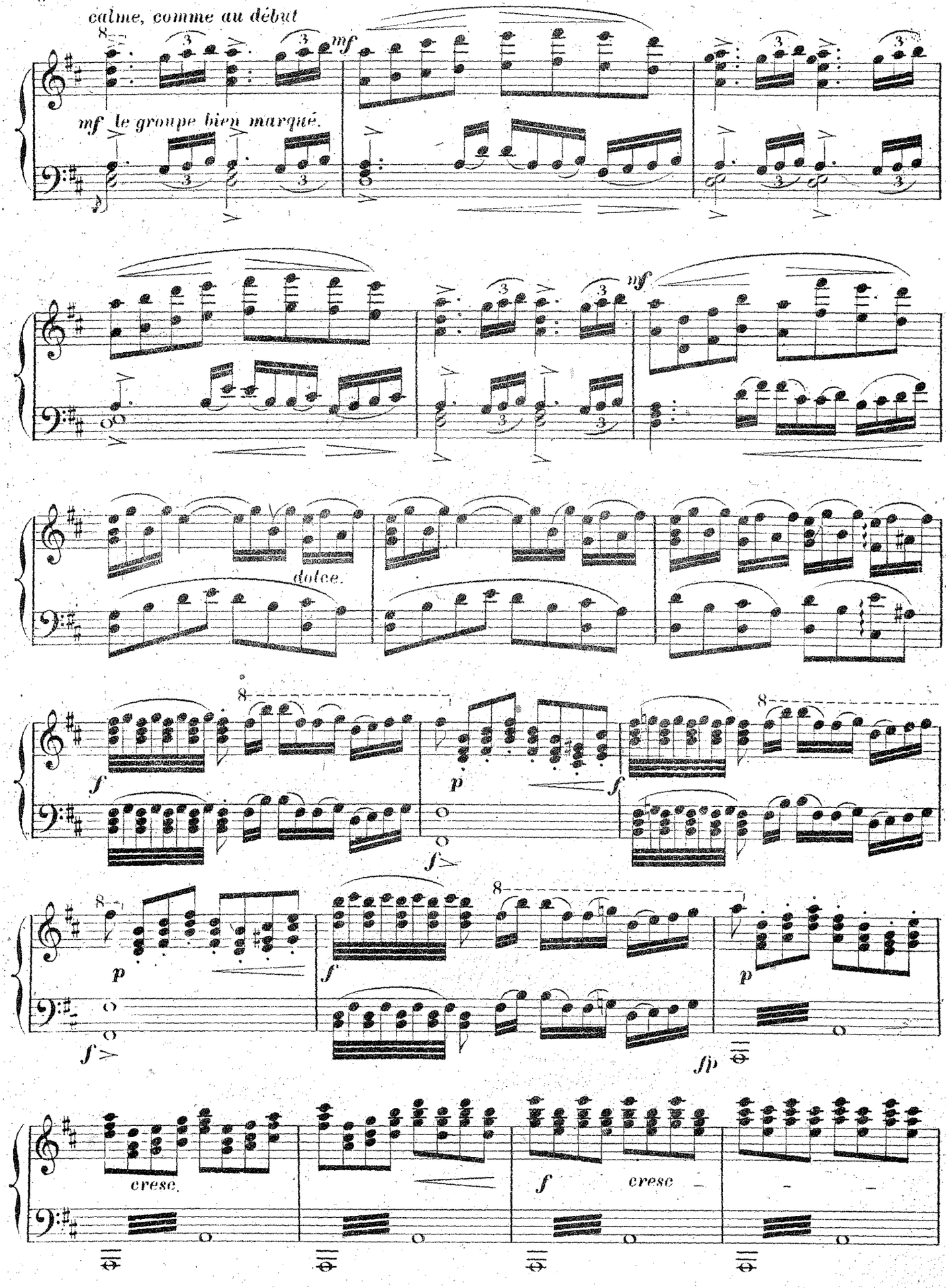

p
dim.
pp
f
(égal)
pp
f
p
dim.
fp
dol.
calme et égal.
p
f
p
mf
dim.
pp
f marcato.
rall.
sf
dim.

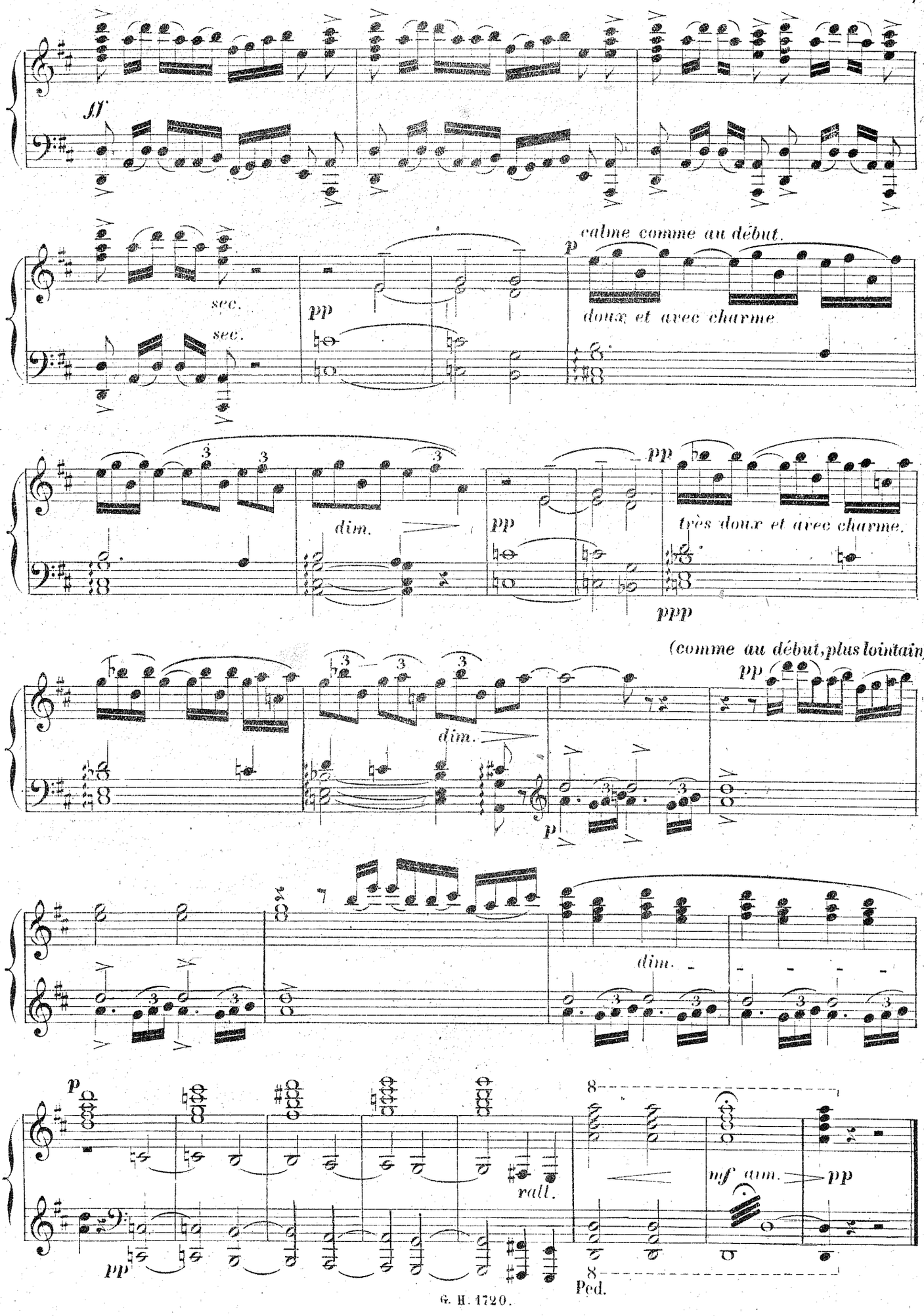
Andante religioso. (56=𝅗𝅥)
(CHORAL PROTESTANT)



1º Tempo. (76=𝅗𝅥)



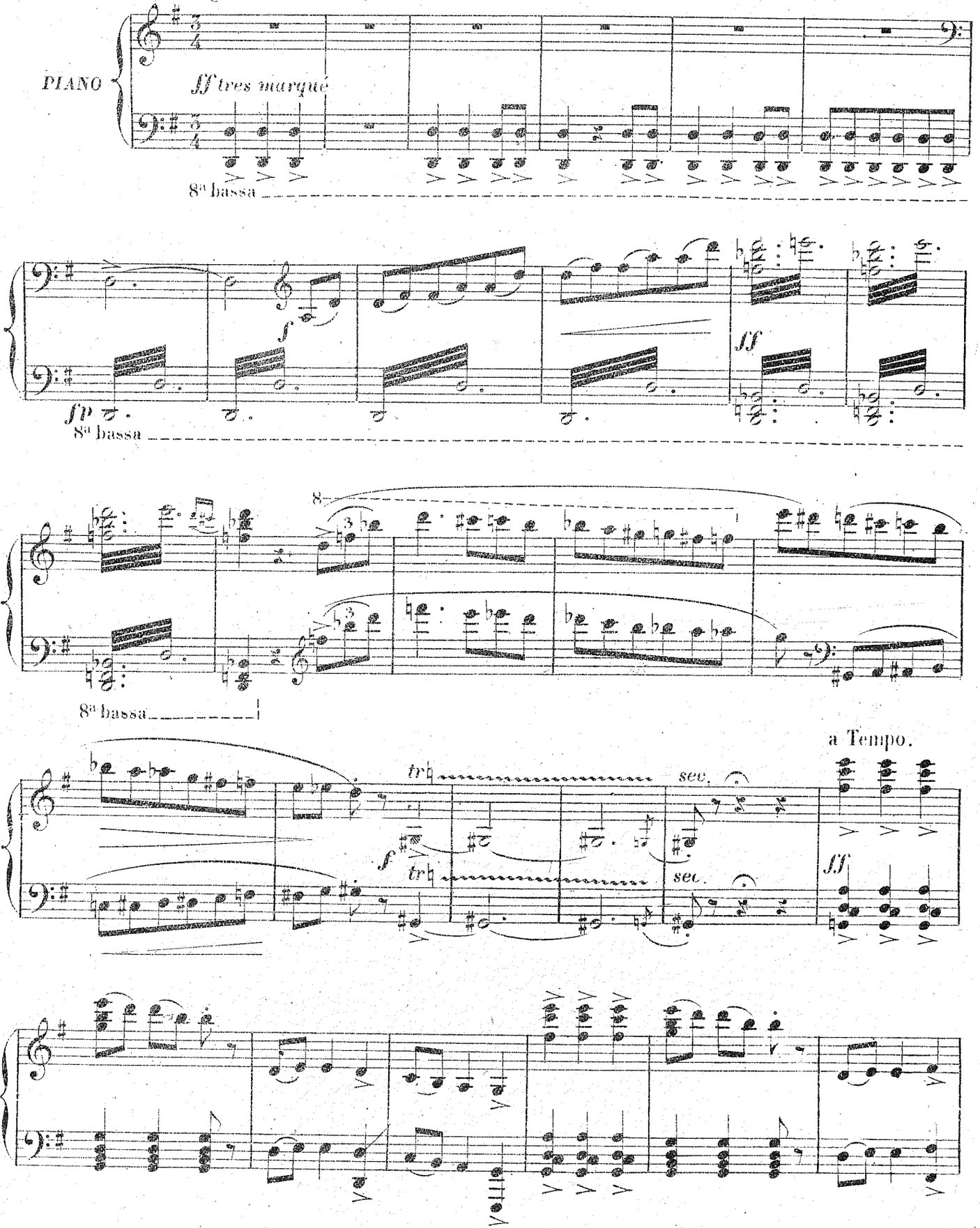

calme, comme au début
mf
mf le groupe bien marqué.
mf
dolce.
f
p
f
f
p
f
p
f
fp
cresc.
f
cresc

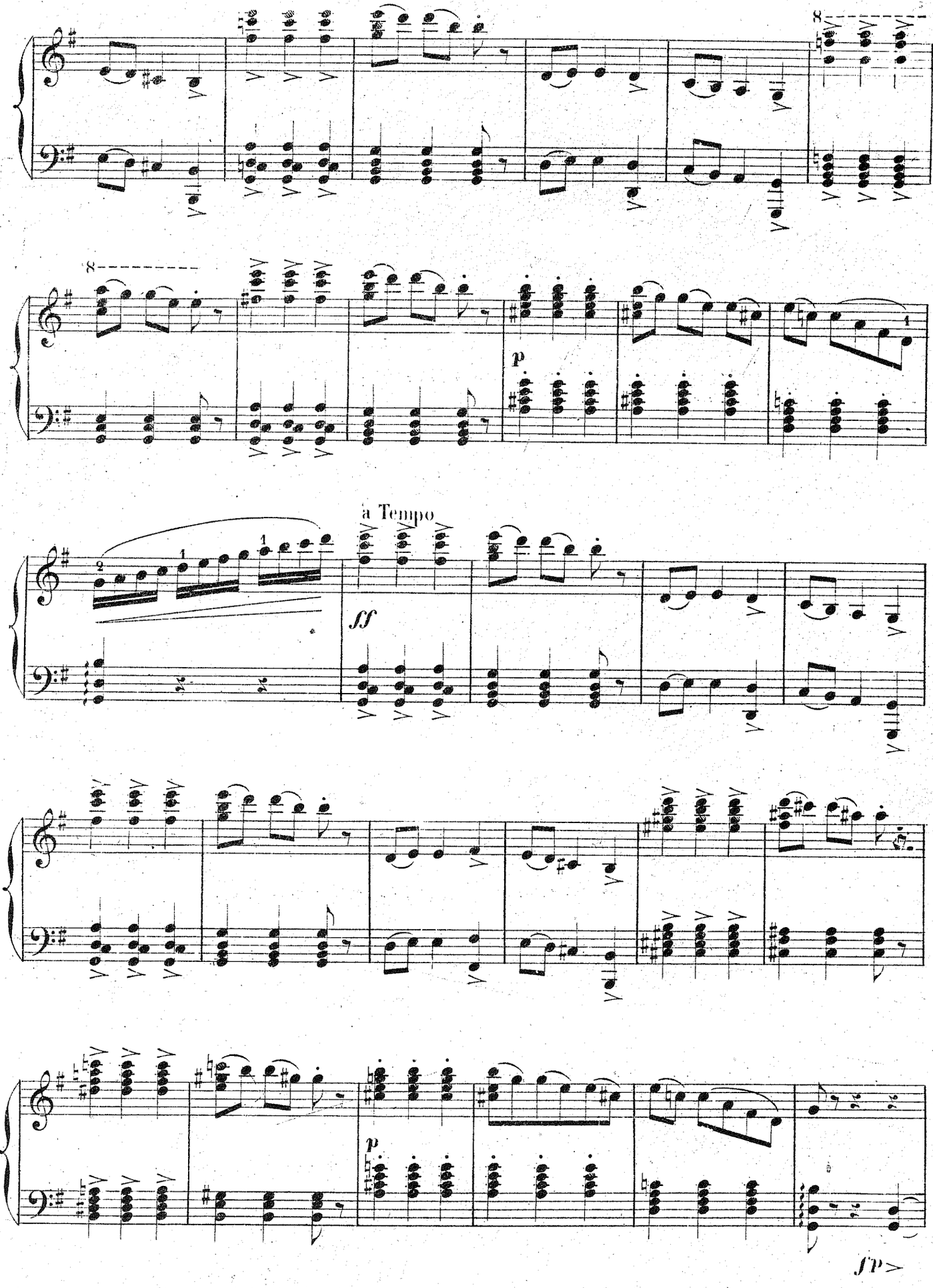

ff
sec.
sec.
pp
calme comme au début.
p
doux et avec charme.
dim.
pp
pp
très doux et avec charme.
ppp
(comme au début, plus lointain)
pp
dim.
p
dim.
p
rall.
mf cum.
pp
pp
8
Ped.

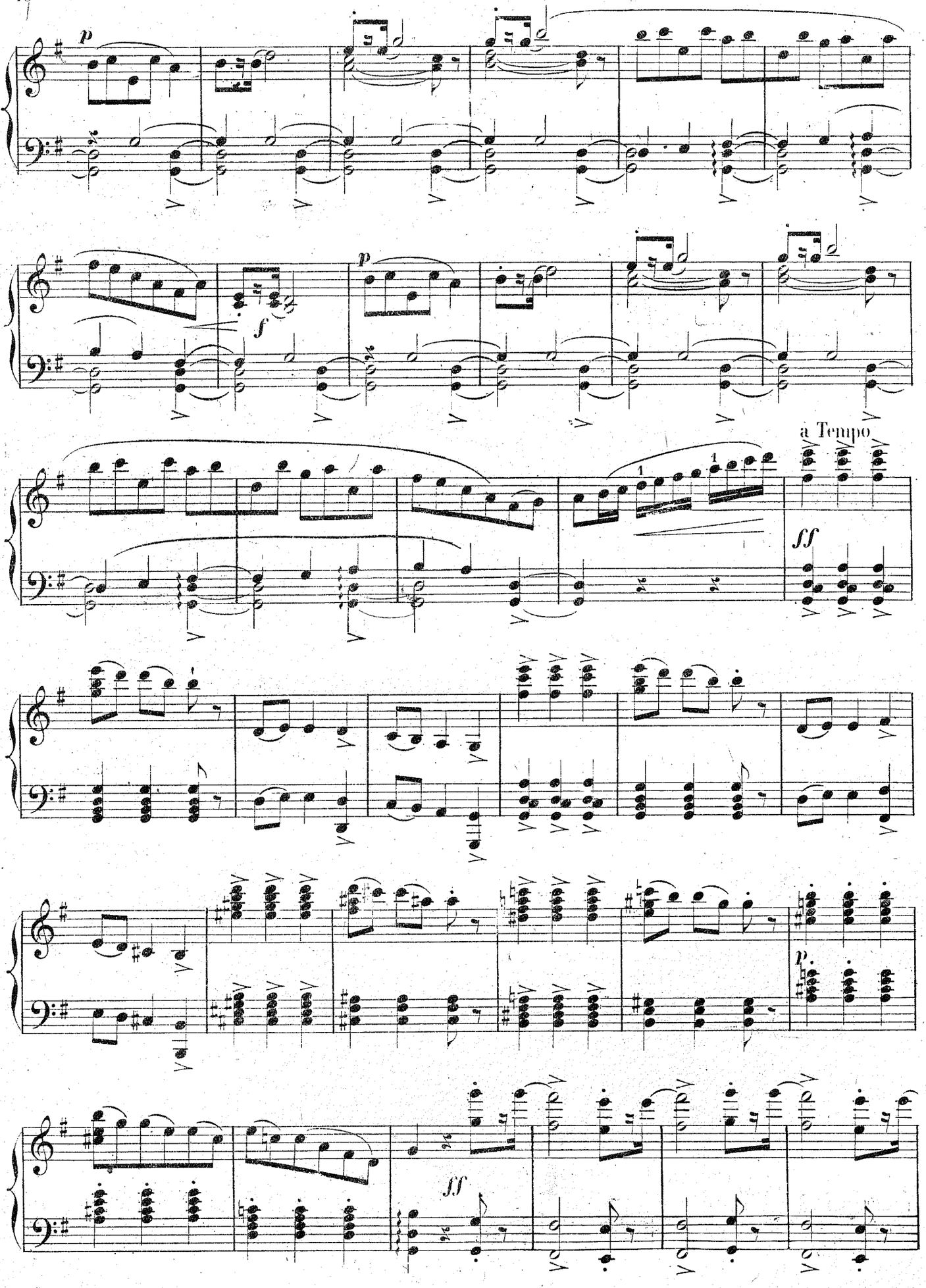
N° 2

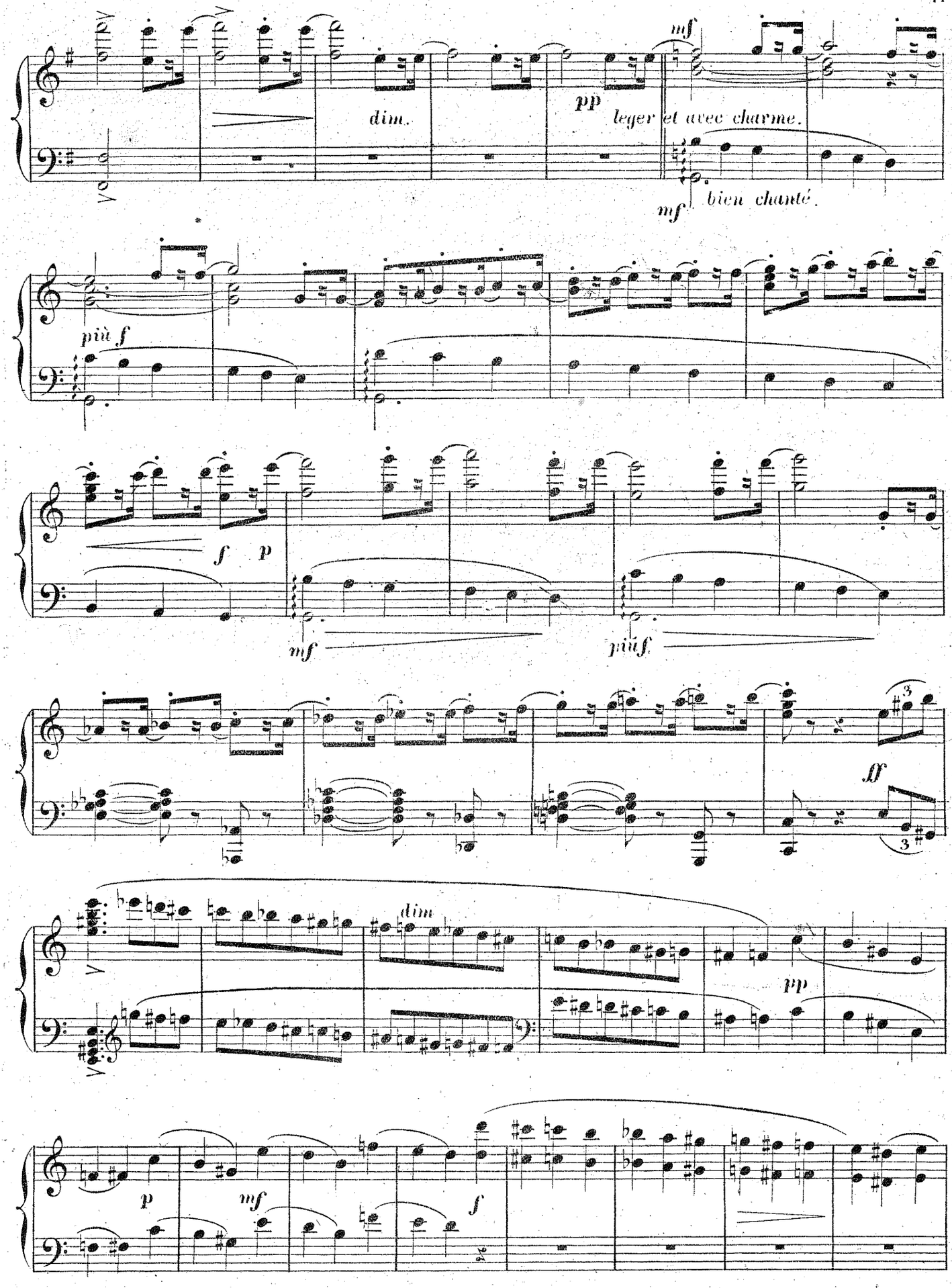
AU CABARET.

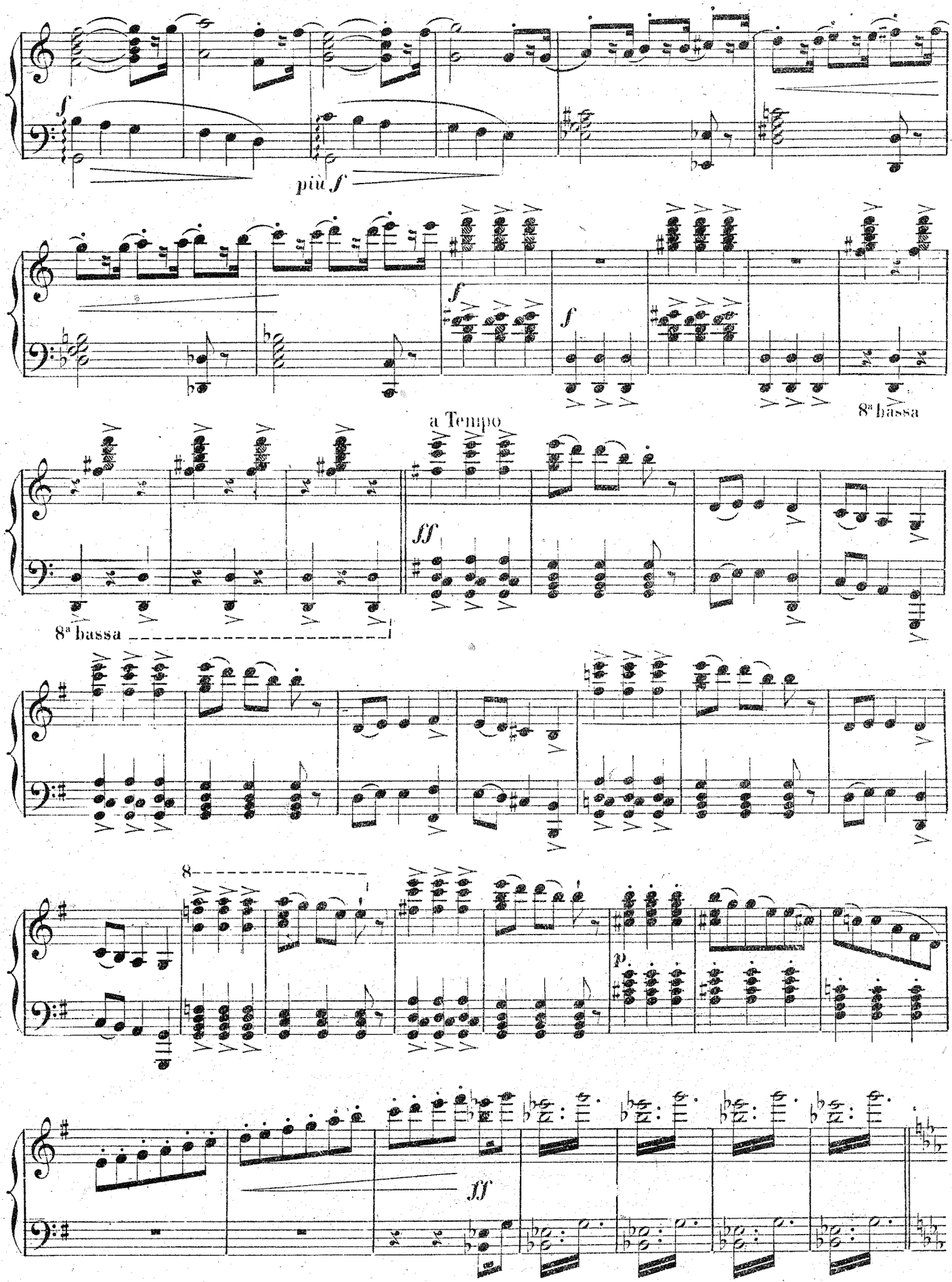
Allegro (𝅗𝅥. = 72) *bruyant et avec entrain.*

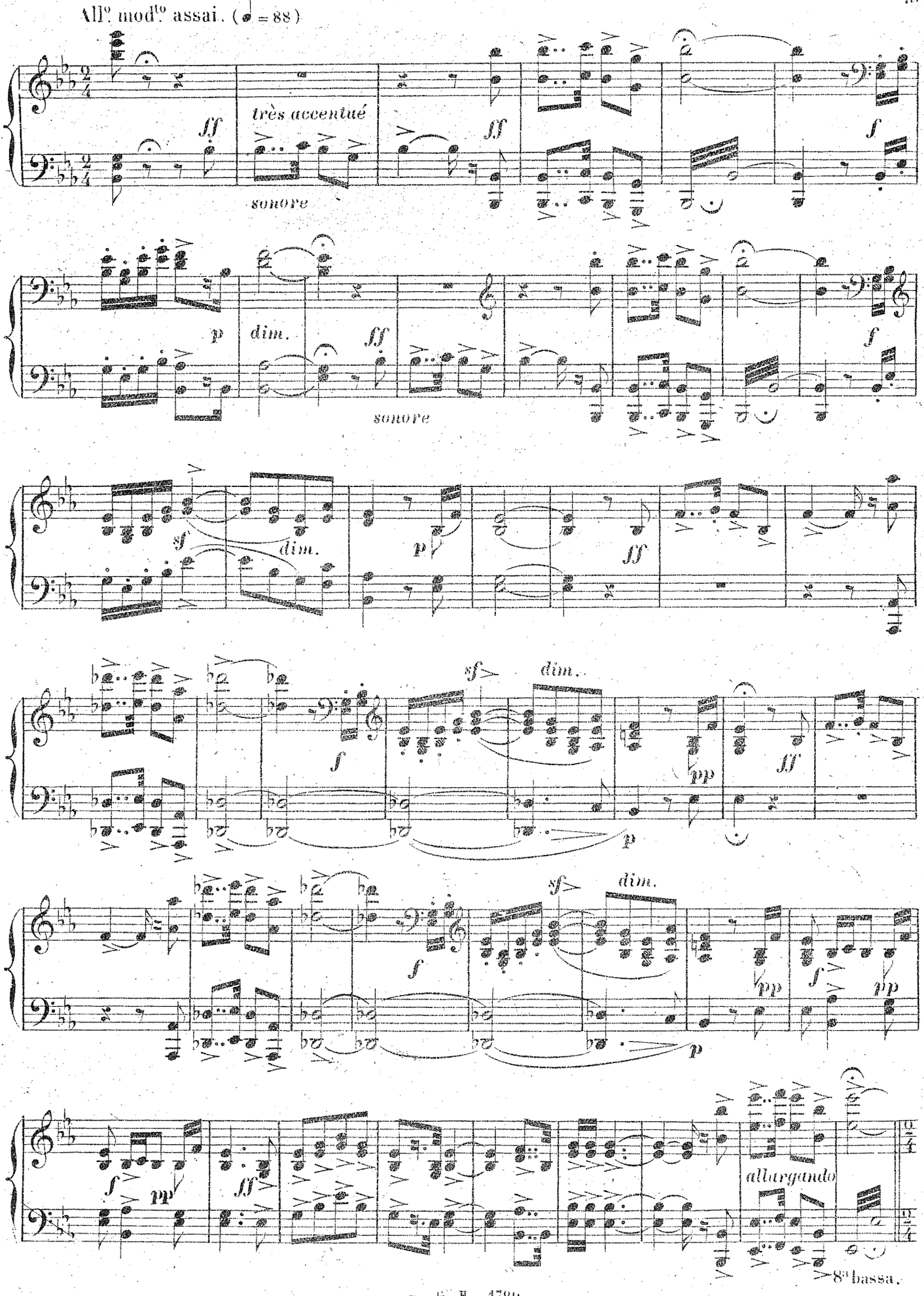


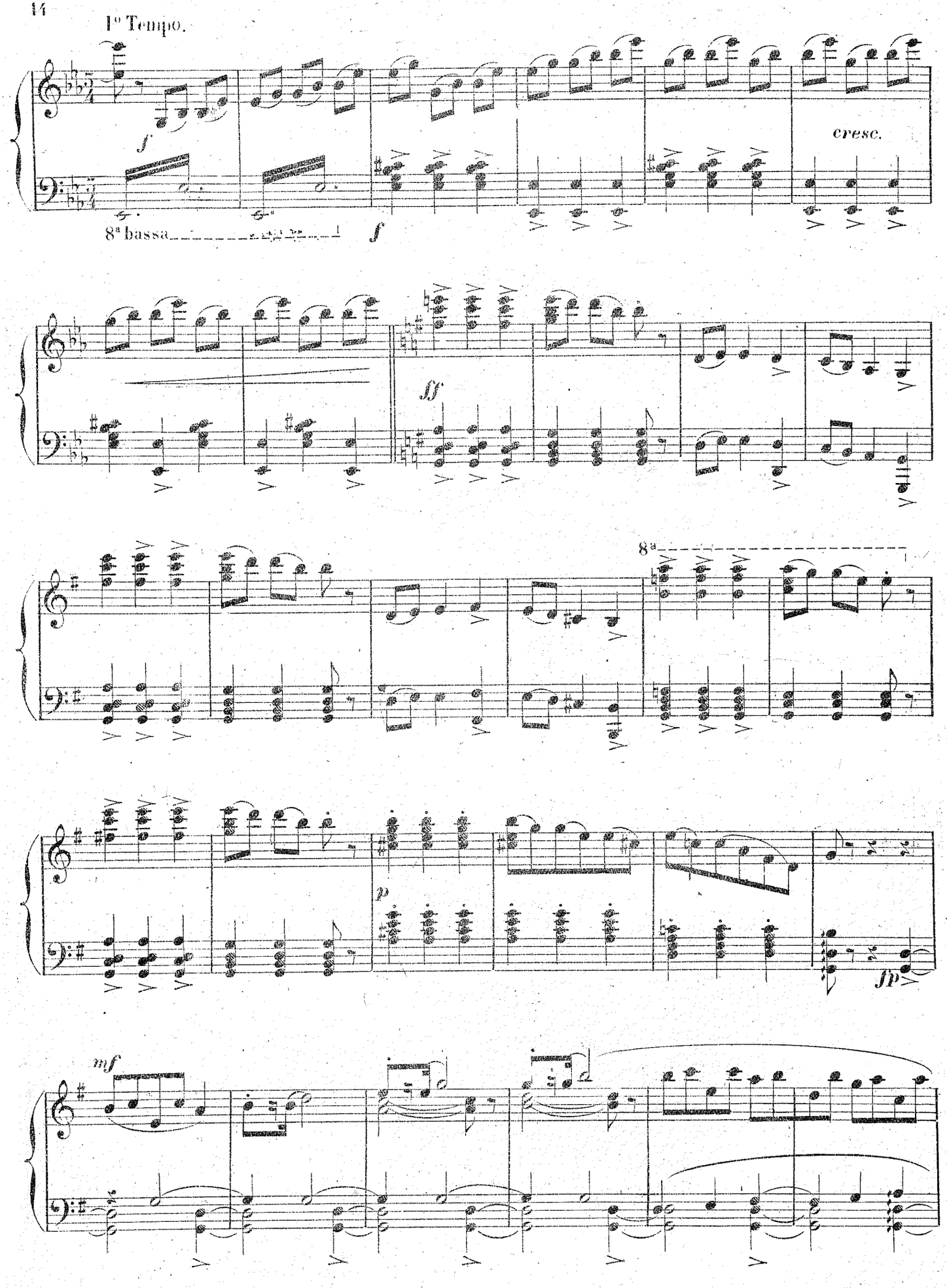

8
8
p
à Tempo
ff
p
sf p

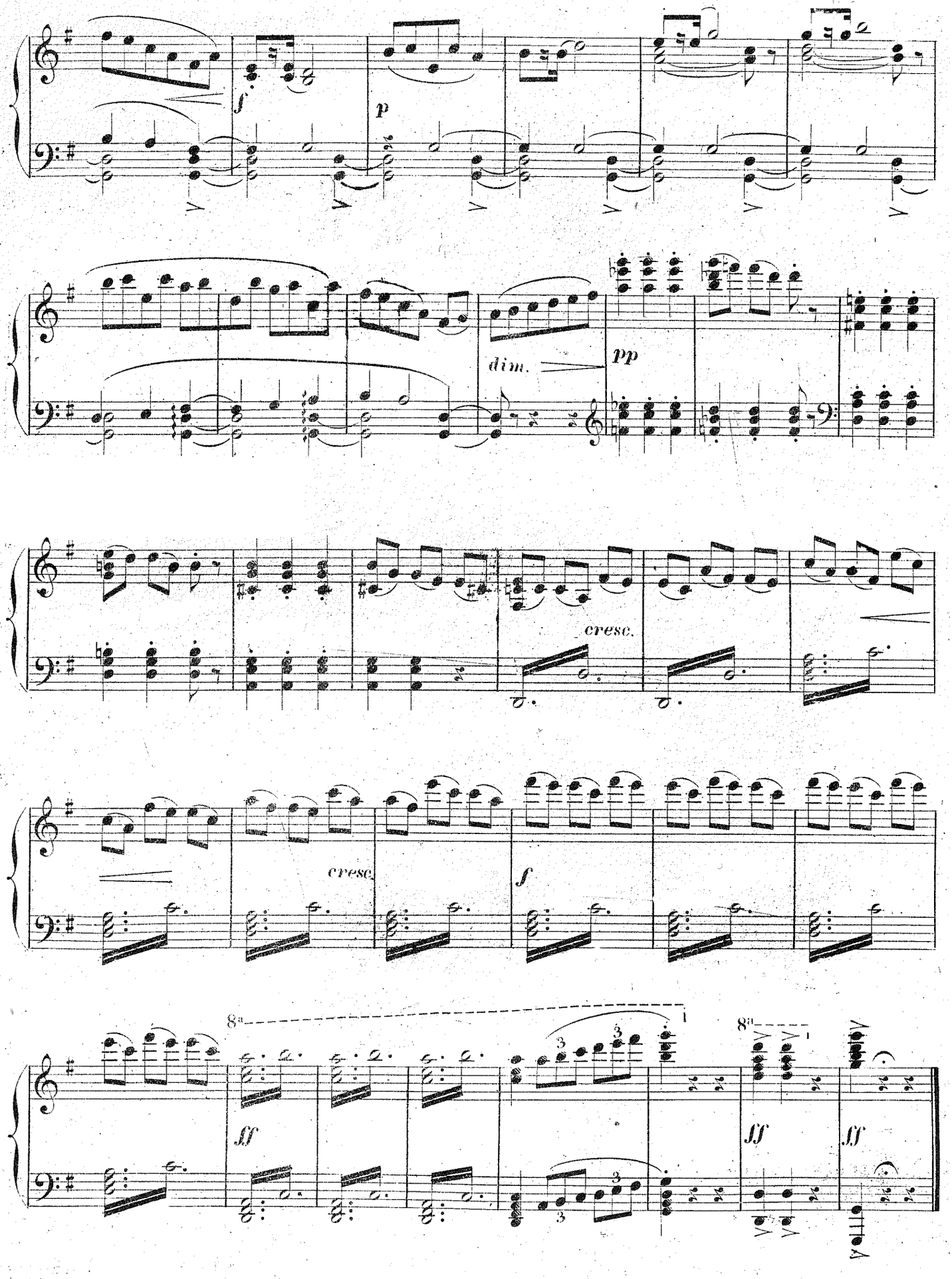

p
f
p
a Tempo
ff
p
ff


mf
dim.
pp
leger et avec charme.
mf
bien chanté.
più f
f
p
mf
più f
3
ff
3
dim
pp
p
mf
f


f
più f
f
f
8ª bassa
a Tempo
ff
8ª bassa
8
p
ff

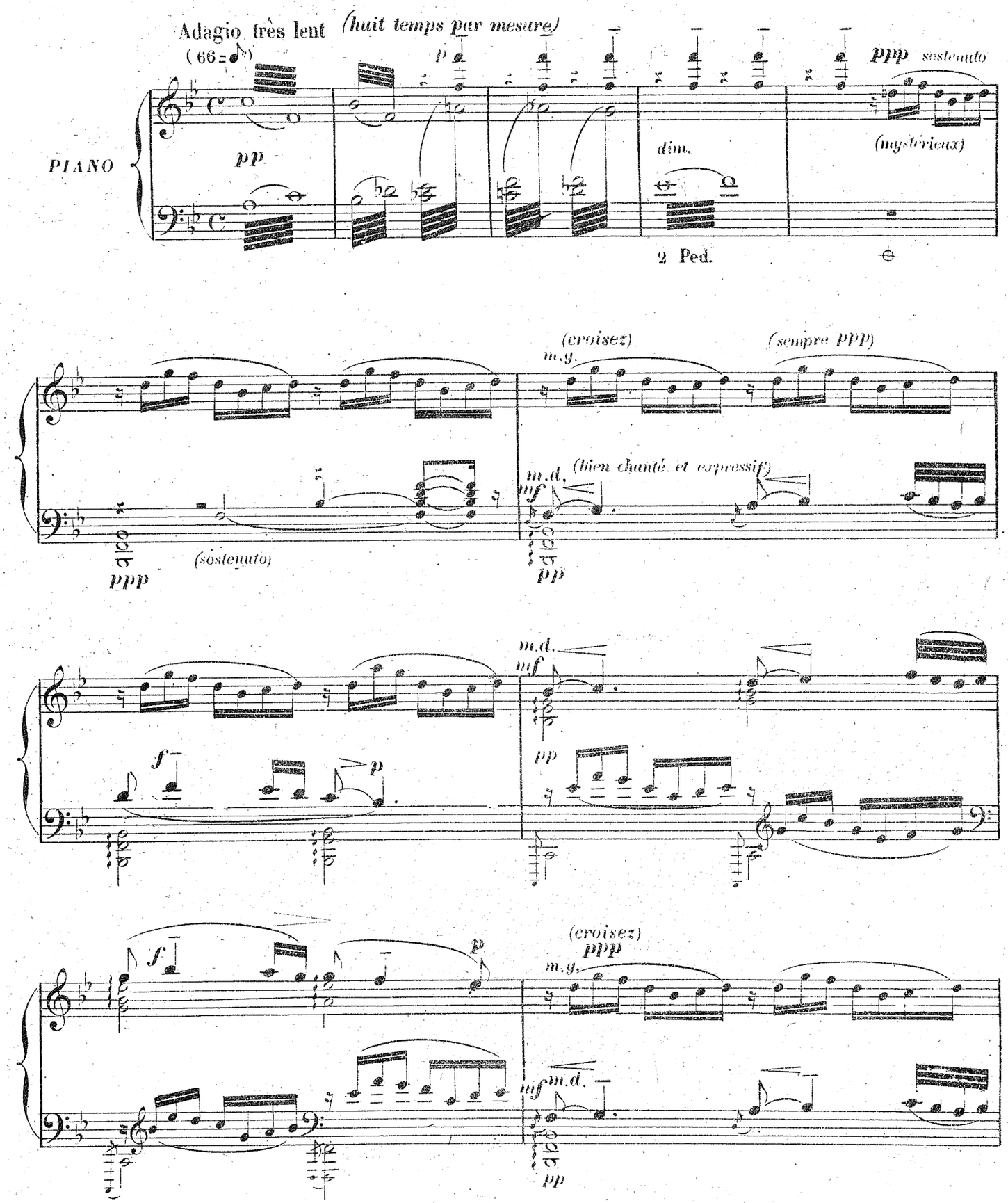

All.o mod.to assai. (♩ = 88)
très accentué
sonore
dim.
sonore
dim.
dim.
dim.
allargando
8va bassa.

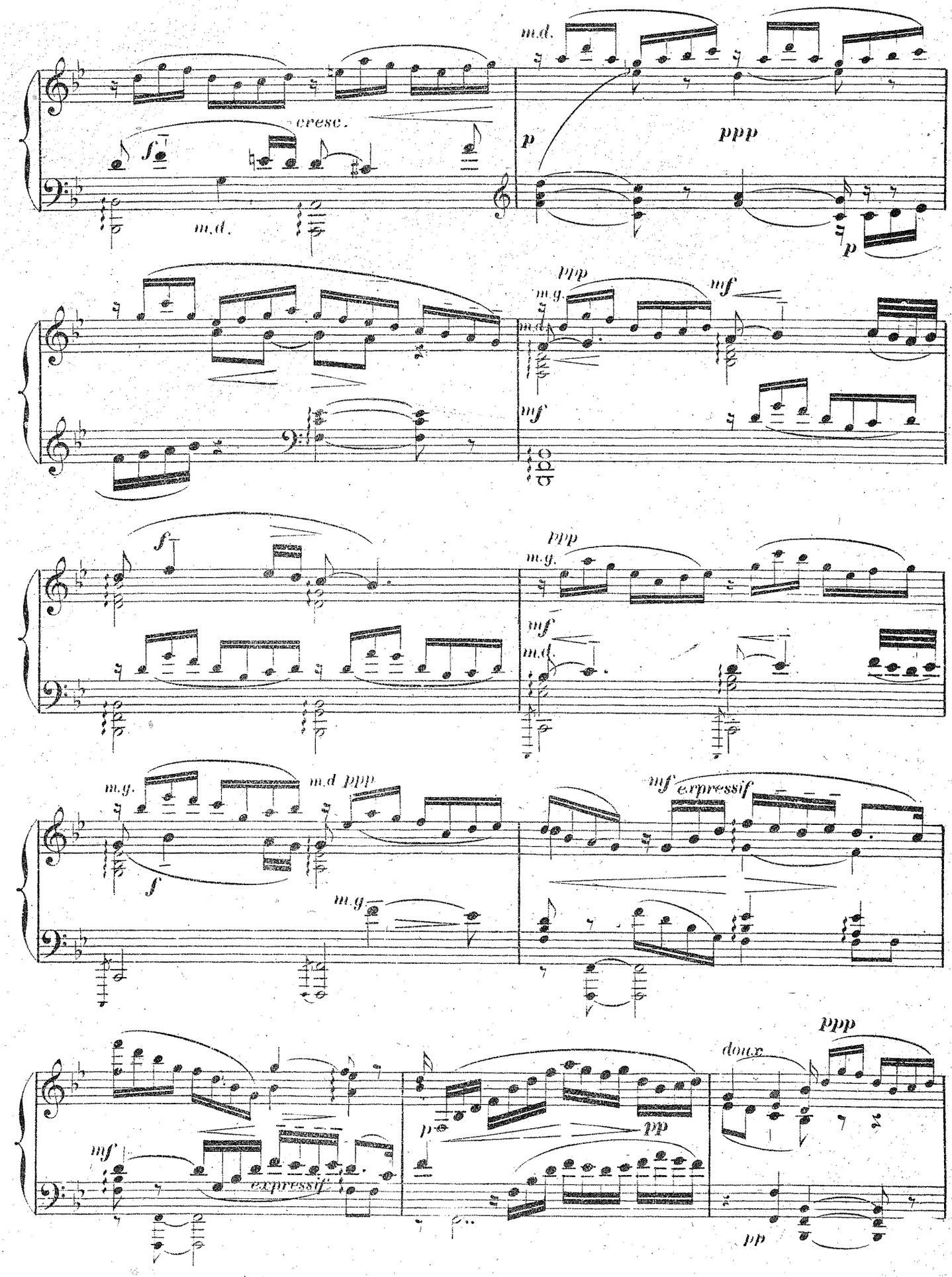

I° Tempo.
f
cresc.
8ª bassa
f
ff
8ª
p
fp
mf

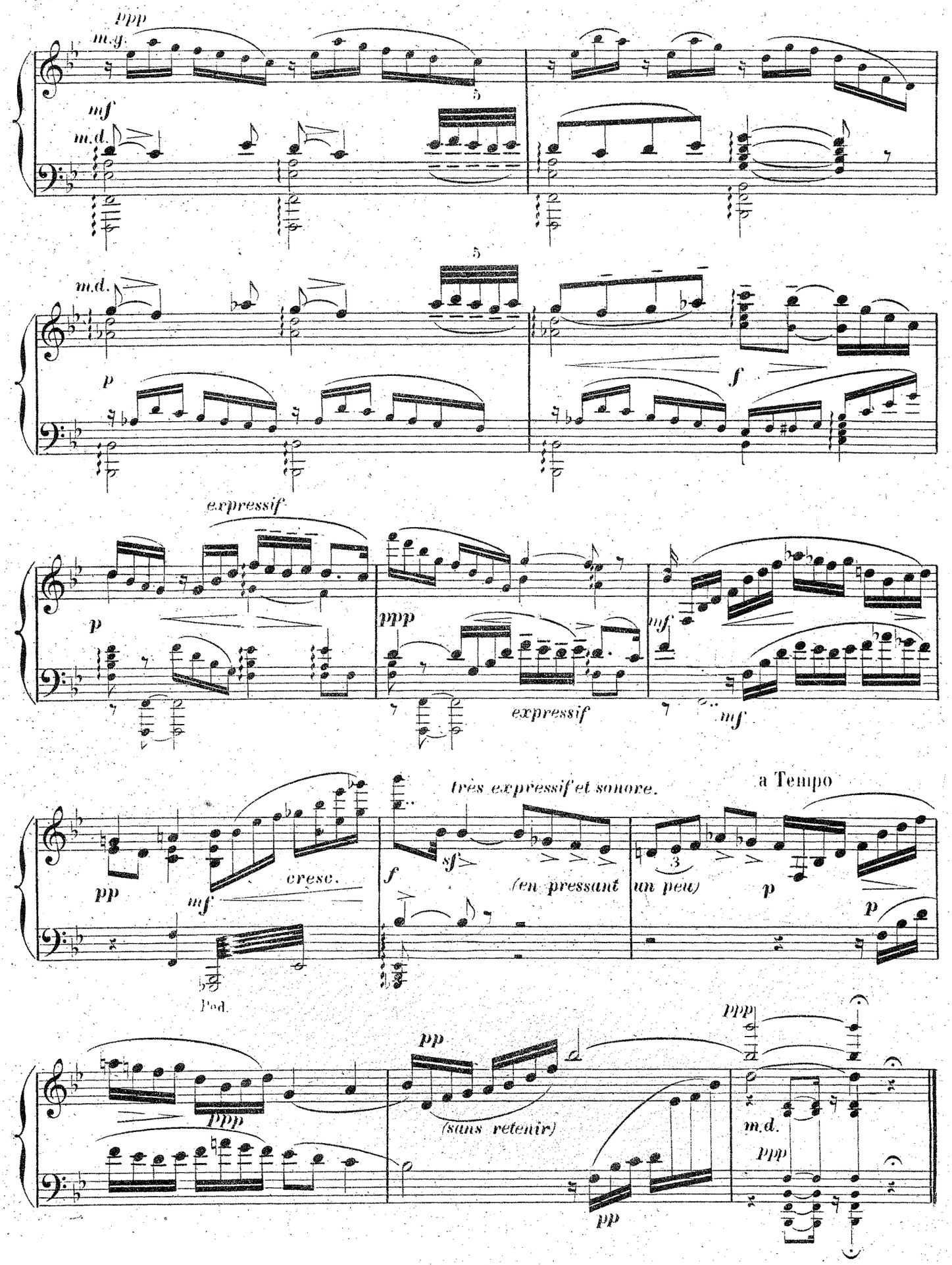

f
p
dim.
pp
cresc.
cresc.
f
8a
ff
8a
ff
ff

N° 3

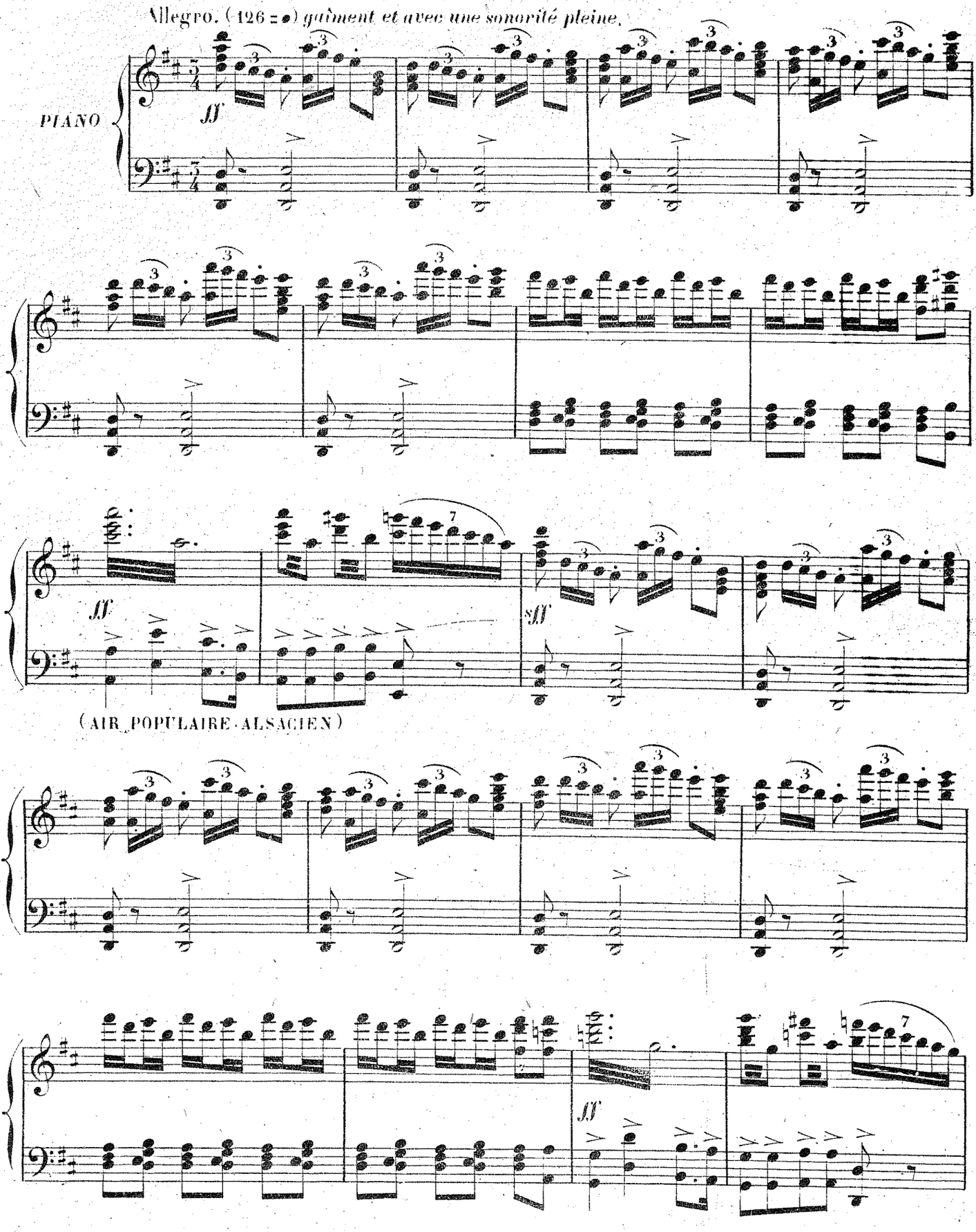
SOUS LES TILLEULS.

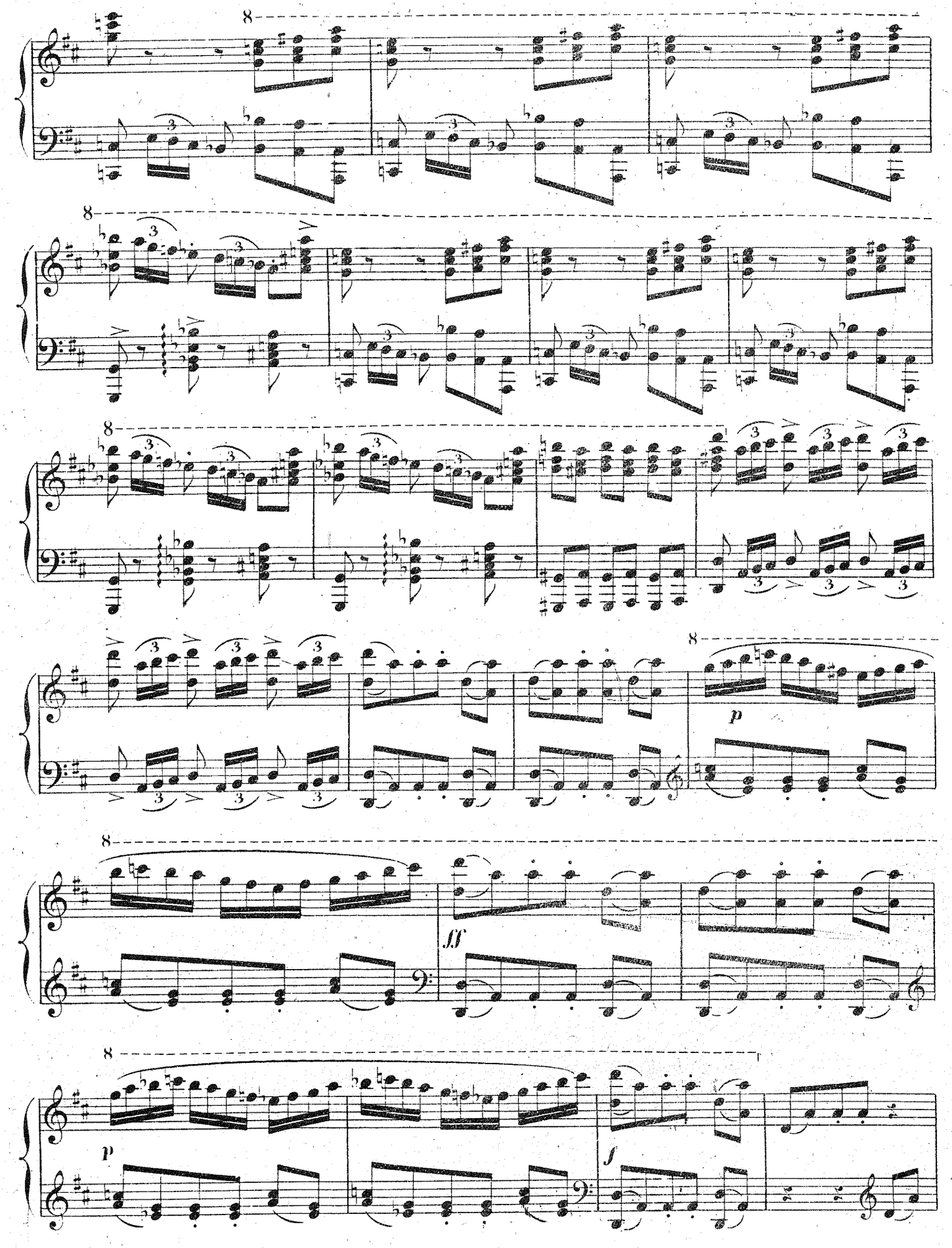



m.d.
cresc.
f
m.d.
p
ppp
p
ppp
m.g.
mf
m.d.
mf
f
ppp
m.g.
mf
m.d.
m.g.
m.d ppp
f
m.g
mf expressif
mf
expressif
p
pp
ppp
doux
pp

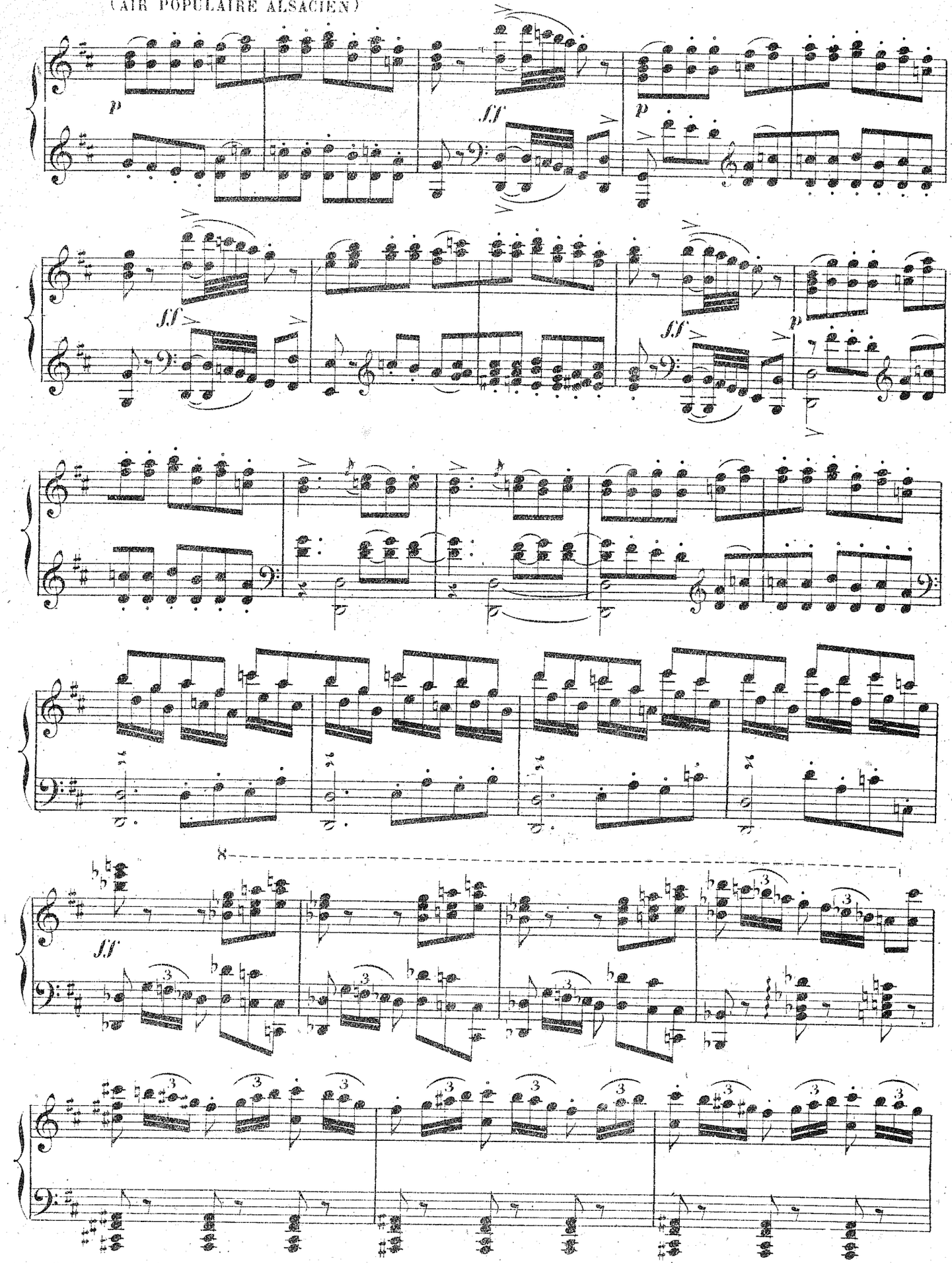

ppp
m.g.
mf
m.d.
5
m.d.
p
f
expressif
p
ppp
expressif
mf
mf
pp
cresc.
mf
Ped.
très expressif et sonore.
sf
f
(en pressant
a Tempo
un peu)
3
p
p
ppp
pp
(sans retenir)
ppp
m.d.
ppp
pp

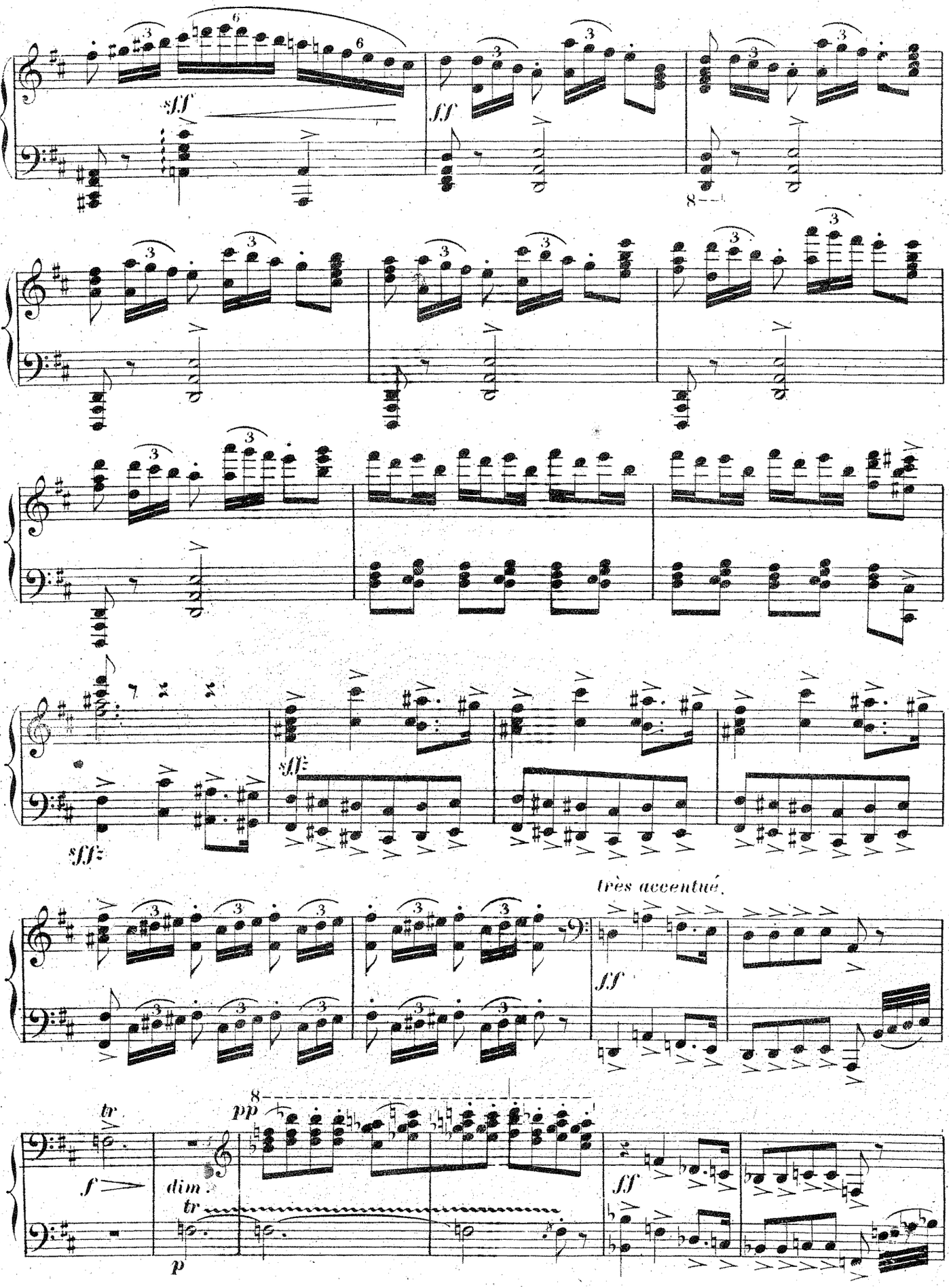
DIMANCHE SOIR.

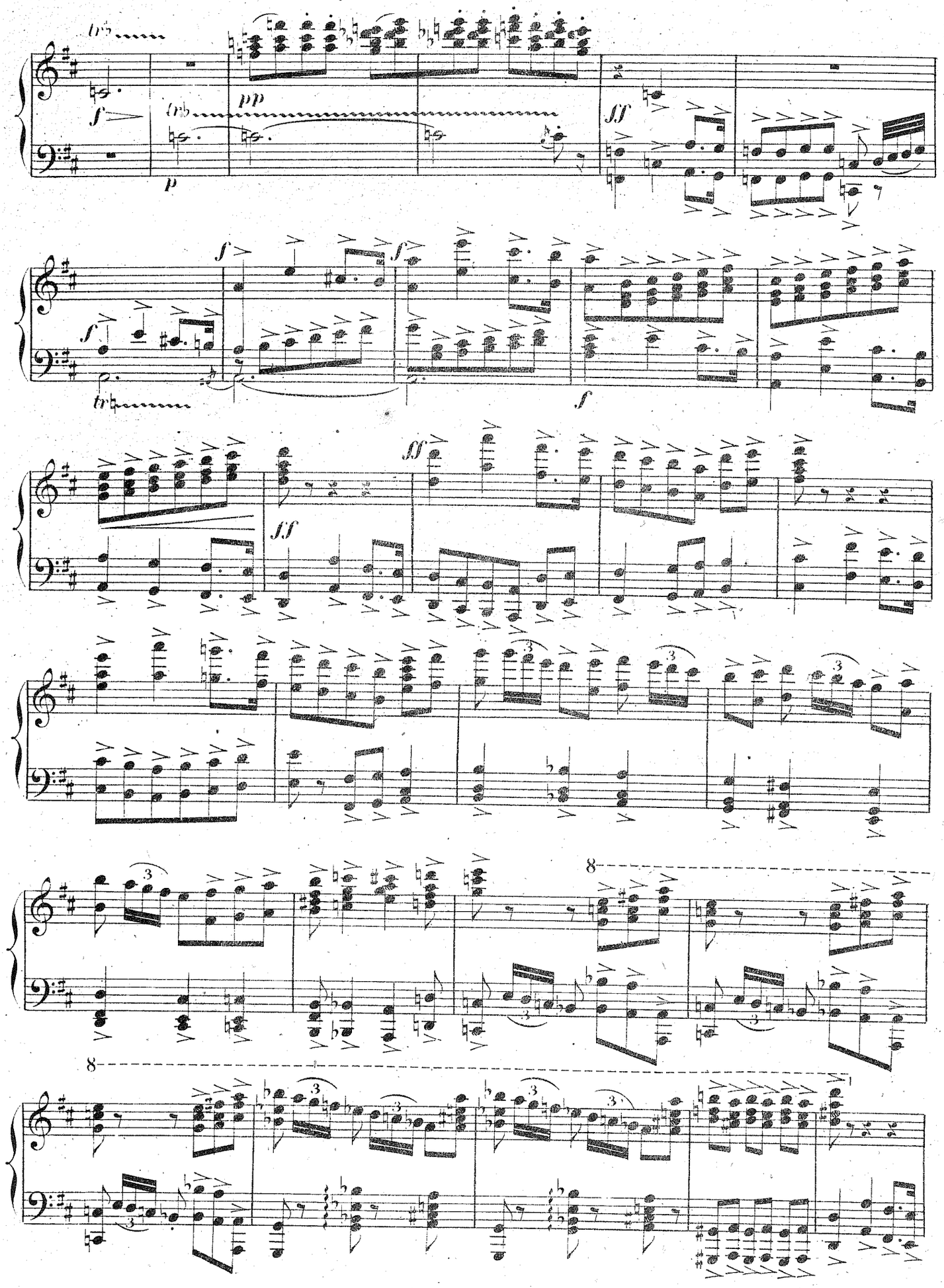


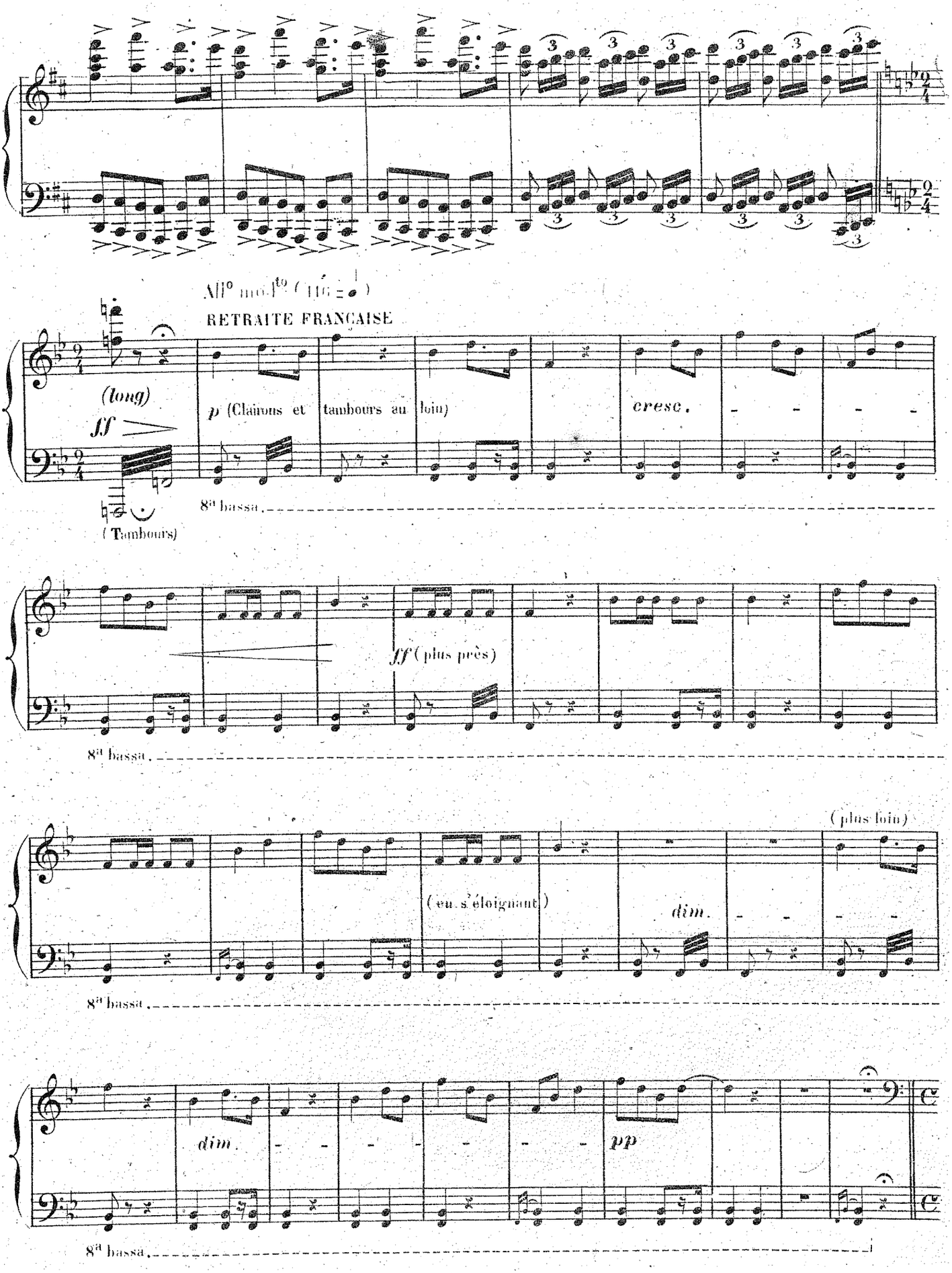

8
8
8
8
p
8
ff
8
p
f

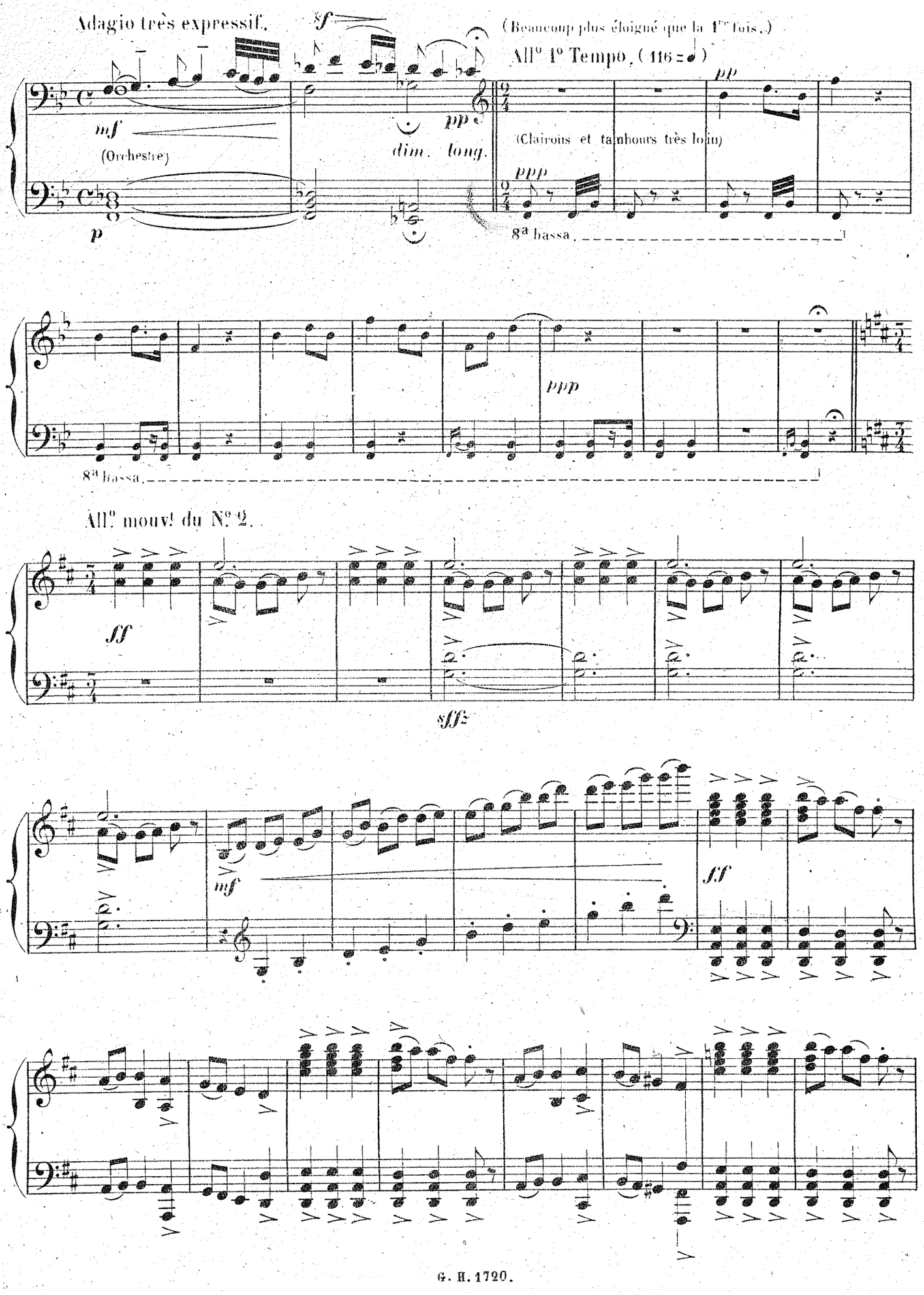
(AIR POPULAIRE ALSACIEN)

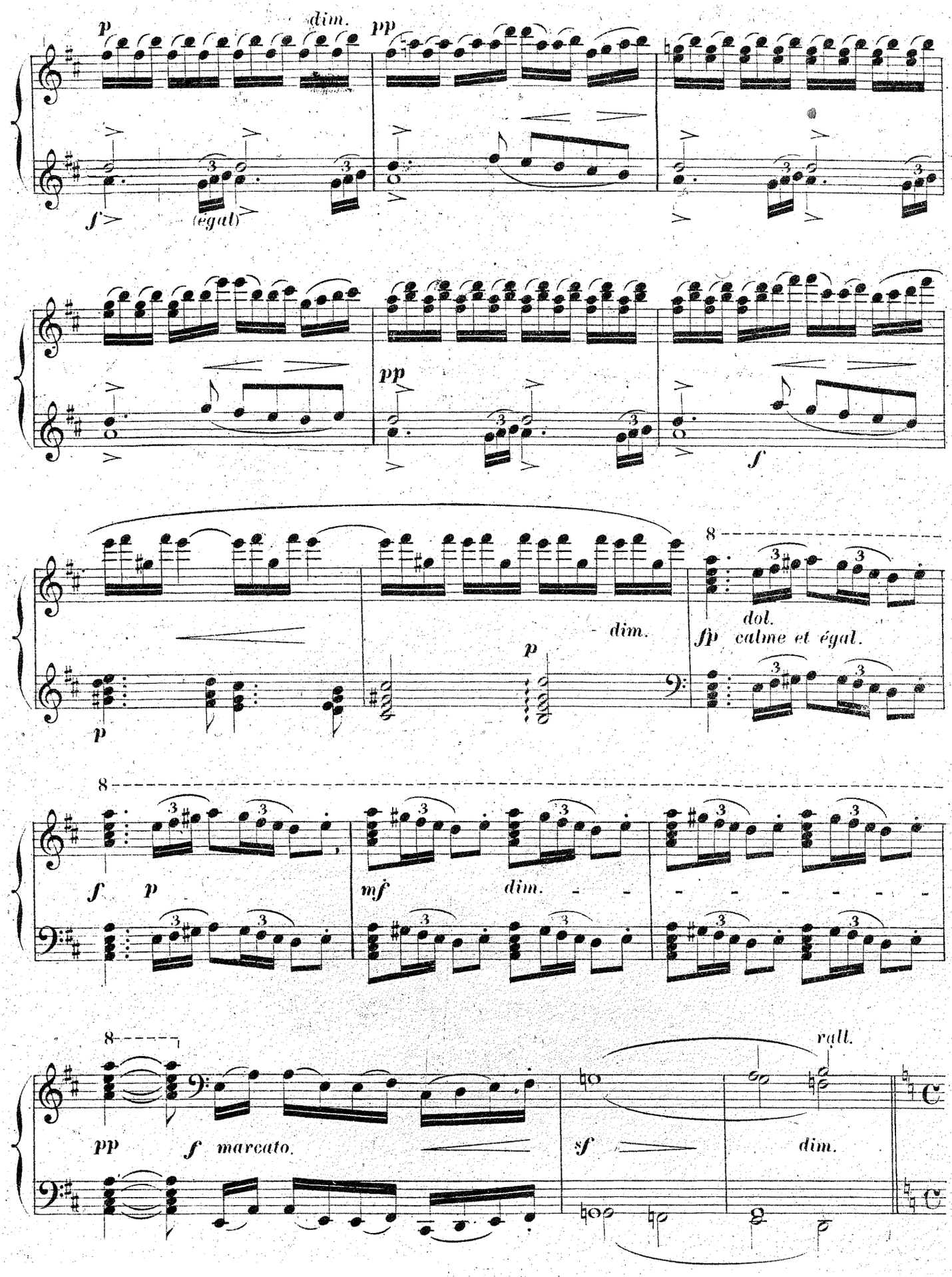


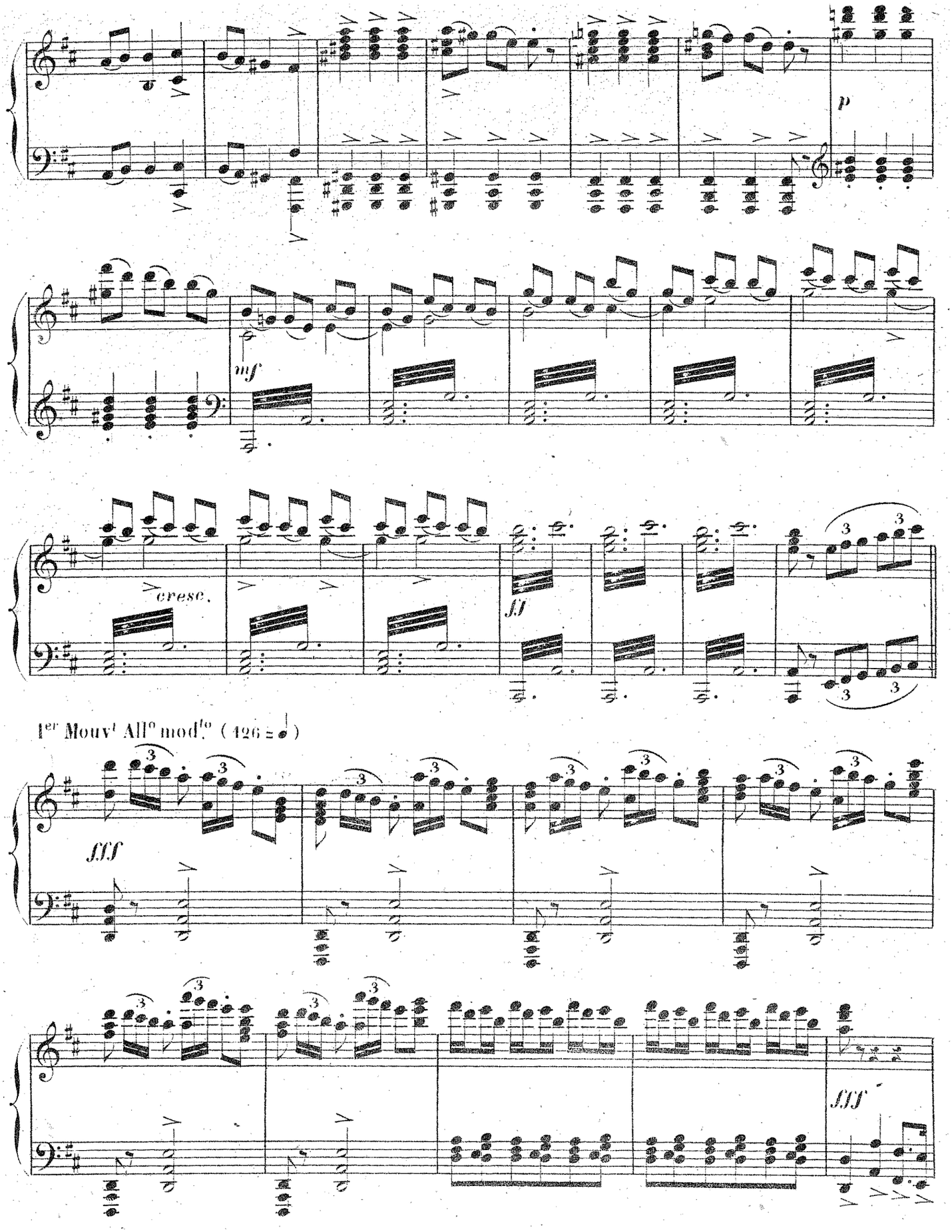

sff
ff
sffz
sffz
très accentué.
ff
tr
f
dim.
tr
p
pp
ff

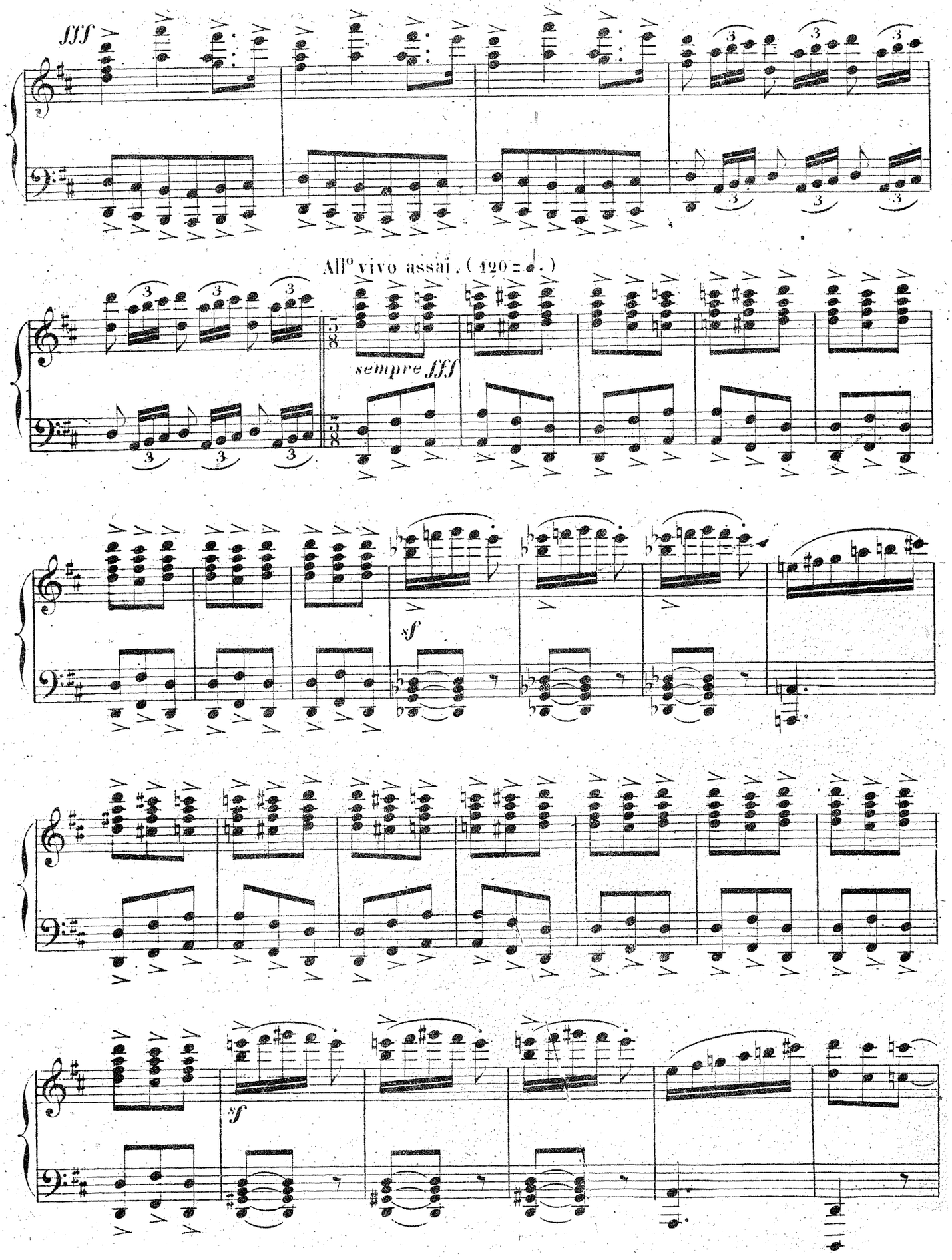

tr
f
pp
p
ff
f
tr
ff
8

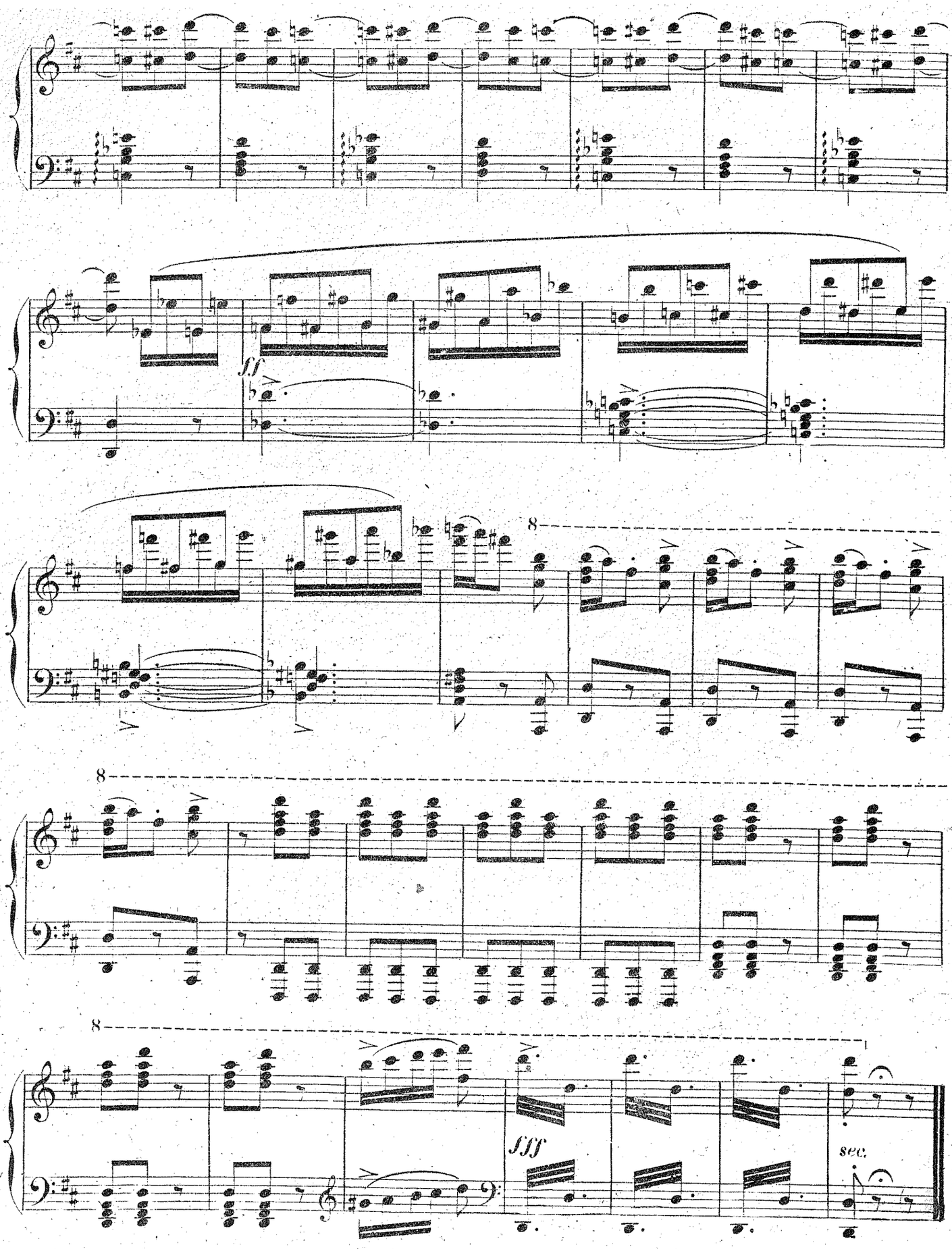

All° mod.to (116 = ♩)
RETRAITE FRANCAISE
(long)
ff
p (Clairons et tambours au loin)
cresc.
(Tambours)
8va bassa
ff (plus près)
8va bassa
(plus loin)
(en s'éloignant)
dim.
8va bassa
dim.
pp
8va bassa


Adagio très expressif.
sf
(Beaucoup plus éloigné que la 1re fois.)
All° 1° Tempo. (116 = ♩)
mf
(Orchestre)
pp
dim. long.
pp
(Clairons et tambours très loin)
ppp
p
8a bassa.
ppp
8a bassa.
All.° mouv.t du N.° 2.
ff
sfffz
mf
ff


p
dim.
pp
f
(égal)
pp
f
p
dim.
dol.
fp calme et égal.
f
p
mf
dim.
pp
f marcato.
sf
rall.
dim.


p
mf
cresc.
ff
1er Mouvt Allo modto (126 = ♩)
fff
fff


fff
All° vivo assai. (120 = ♩.)
sempre fff
sf
sf



(Imprimé en France)

J. MASSENET

Œuvres et Transcriptions pour Piano et Instruments divers

PIANO SEUL

	Net.
NÉ	
Menuet des Grâces	1 75
Thème des Roses	1 »
Lamento d'Ariane	1 »
Ballet	3 »
Partition complète piano seul	12 »
BACHUS :	
Roses mortes	1 50
Le Triomphe de Bacchus	2 50
La Bataille Simiesque	3 »
Nocturne dans la forêt	1 »
Faunes et Satyres	1 50
Procession des Offrandes	1 »
Chasseresses et Bacchantes	2 »
Initiations nos 1 et 2	1 »
Initiation n° 3	1 »
Initiation n° 4	1 »
Bacchanale	2 »
Partition complète piano seul	12 »
Ballet complet piano seul	5 »
CARILLON, légende :	
Valse au cabaret	1 75
Les Ramoneurs	1 75
Les Boulangers	1 75
La Moquerie de Bertha	1 75
Dialogue amoureux	1 75
Le Lever du jour	1 75
Danse flamande	1 75
Valse de Bertha	1 75
Partition complète piano seul	8 »
CENDRILLON :	
1. Le Sommeil de Cendrillon	1 50
2. Les Filles de noblesse, valse-ballet	1 75
3. Menuet	2 »
4. Rigaudon du Roy	1 75
5. Les tendres fiancés, air de ballet	1 »
6. Les Mandores	1 50
7. La Florentine	1 50
8. Marche des Princesses	2 »
9. Passepied	1 75
Partition complète piano seul	12 »
CHÉRUBIN :	
1. Ouverture	3 »
2. Fête pastorale	1 75
3. Entr'acte-Manola	1 75
4. Entr'acte du 3e acte	1 »
5. Aubade	2 »
Partition complète piano seul	10 »
LE CID :	
Ballet, in-8°	5 »
Andalouse et Aubade	2 »
Aragonaise	1 75
Marche	2 50
Ouverture	2 50
Rapsodie mauresque	2 50
Partition complète piano seul	12 »
LA CIGALE, divertissement-ballet :	
1. Le Réveil de Cigale	1 »
2. Ronde des Cigales	2 50
3. Le divin Baiser	1 »
4. Vieux Noël, interlude	1 50
5. Valse-Tourbillon des Autans	2 50
6. Ouvre-moi ta porte, variations	1 75
7. Berceuse angélique	1 50
Partition complète piano seul	6 »
LE CROCODILE (Sardou) :	
Entr'acte-berceuse	1 70
Entr'acte-nocturne	1 75
Musique de scène	2 »
DON CÉSAR DE BAZAN : Ouverture	2 50
Entr'acte-Marche	1 75
Entr'acte-Sevillana	2 »
DON QUICHOTTE : 1re Interlude *(Sérénade)*	1 »
2e Interlude *(La Tristesse de Dulcinée)*	1 »
Les deux Interludes réunis	1 50
Fête espagnole *(Danses extraites)*	3 »
Partition complète piano seul	12 »
LES ERINNYES : Divertissement, extrait	5 »
Partition complète piano seul	7 »
ESCLARMONDE : Pastorale	1 »
Phrase du Quatuor	1 75
Suite d'orchestre transcrite	5 »
1. Évocation 2. Ile magique. 3. Hyménée. 4. Pastorale et Chasse.	
2. Ile magique . . . Séparément.	2 »
3. Hyménée. . . . —	2 »
Partition complète piano seul	12 »
ÈVE, mystère : Deux Préludes, extraits	1 75
GRISÉLIDIS, trancriptions :	
1. Prélude	1 75
2. Entr'acte-Idylle	1 75
3. Valse des Esprits	1 75
4. Chanson d'Avignon	1 75
Partition complète piano seul	10 »
HÉRODIADE : Ballet	5 »
Danse sacrée	2 50
Marche sainte	1 75
Prélude du 3e acte	1 »
Partition complète piano seul	12 »
LE JONGLEUR DE NOTRE-DAME :	
1. Le Cloître, prélude du 2e acte	1 »
2. Pastorale mystique, prélude 3e acte	1 75
3. Danse du Jongleur	1 »
Partition complète piano seul	10 »
LE MAGE : Trois airs de ballet, extraits	2 »
Partition complète piano seul	12 »

PIANO SEUL *(Suite.)*

	Net.
LA NAVARRAISE :	
Nocturne, édition originale	1 75
Nocturne, édition simplifiée	1 75
Partition complète piano seul	6 »
PHÈDRE :	
1. Ouverture	2 50
2. Offrande	1 »
3. Entr'acte (Hippolyte et Aricie)	1 »
4. Marche Athénienne	2 »
Partition complète piano seul	5 »
LE ROI DE LAHORE : Cortège, transcrit	2 50
Divertissement, airs de ballet	5 »
— Adagio et Valse, extr.	2 »
Divertissement des Esclaves persanes	1 75
Entr'acte (5e acte)	1 »
Marche céleste, transcrite	2 50
Mélodie hindoue, variée	2 50
Ouverture	2 50
Partition complète piano seul	12 »
SAPHO : La solitude de Sapho	1 »
Les faux tziganes, musique de bal	2 »
Partition complète piano seul	10 »
THAÏS :	
I. Méditation :	
1. Edition originale	1 75
2. Edition facilitée	1 75
I. Nouveaux airs de ballet :	
1. Comédiennes et courtisanes	2 »
2. Filles d'Asie	1 75
3. Ivresse	1 75
4. Les Masques	1 50
5. Petite valse	1 75
6. Bacchanale	2 »
Partition complète piano seul	12 »
THÉRÈSE : Le menuet d'amour	1 50
La Chute des feuilles	1 »
Partition complète piano seul	6 »
LA VIERGE :	
Danse galiléenne	1 75
Dernier sommeil de la Vierge	1 50
WERTHER :	
1. Prélude	1 50
2. Clair de lune	1 50
Partition complète piano seul	10 »

Pièces diverses

Amours bénis	1 »
Devant la Madone, souvenir de la campagne de Rome (nuit de Noël)	1 75
Deux impromptus :	
1. Eau dormante	1 »
2. Eau courante	2 »
Les deux réunis	3 »
Marche héroïque de Szabady	2 50
Marche héroïque de Szabady. Réduction	2 »
Musique pour bercer les petits enfants	1 »
Improvisations, 7 pièces	5 »
Parade militaire	2 »
— Edit. facile par TROJELLI.	1 75
Le Roman d'Arlequin, pantomime	2 50
Sarabande espagnole du XVIe siècle	1 75
Les Rosati, divertissement	3 »
Simple phrase	1 »
Toccata	2 »
Valse folle	2 50
Valse très lente	1 75
Scènes de bal. Réduction de BIZET	5 »
Scènes hongroises, 2e Suite d'orchestre. Réduction par G. BIZET	5 »
1. Entrée en forme de danse. 2. Intermède. 3. Adieux à la fiancée. 4. Cortège. Bénédiction nuptiale. Sortie de l'église.	
Scènes dramatiques, 3e Suite	5 »
1. La Tempête : Ariel et les Esprits. 2. Le Sommeil de Desdémone. 3. Macbeth : les Sorcières, le Festin, Apparition, Fanfares.	
Scènes pittoresques, 4e Suite	5 »
1. Marche. 2. Air de ballet. 3. Angélus. 4. Fête bohême.	
Scènes napolitaines, 5e Suite	5 »
1. La Danse. 2. La Procession. L'Improvisateur. 3. La Fête.	
Scènes de féerie, 6e Suite	5 »
1. Cortège. 2. Ballet. 3. Apparition. 4. Bacchanale.	
Scènes alsaciennes, 7e Suite	5 »
1. Dimanche matin. 2. Au cabaret. 3. Sous les tilleuls. 4. Dimanche soir.	

PIANO 4 MAINS

ARIANE : Menuet des grâces	2 »
Ballet	4 »
Thème des Roses	1 50
Lamento d'Ariane	1 50
BACCHUS : Le Triomphe	3 50
La Bataille Simiesque	4 »
CENDRILLON : Sommeil de Cendrillon	1 75
Les Filles de Noblesse, valse-ballet	2 »
Les Tendres Fiancés, air de ballet	1 75
Rigaudon du Roy	2 »
Marche des Princesses	3 »
CHÉRUBIN : Ouverture	4 »
Entr'acte-Manola	2 »
Aubade	3 »
LE CID : Aragonaise	2 »
Andalouse et Aubade	2 50

PIANO 4 MAINS *(Suite.)*

	Net.
LES ERINNYES, tragédie antique : Partition complète	10 »
Divertissement, extrait	6 »
ESCLARMONDE : Suite d'orchestre transcrite par Ch. MALHERBE	6 »
1. Évocation.	
2. Ile magique . . . . Séparément.	2 50
3. Hyménée. . . . . Séparément.	2 50
4. Pastorale et Chasse.	
GRISÉLIDIS : Prélude	2 »
Entr'acte-Idylle	2 »
Valse des Esprits	2 »
HÉRODIADE : Ballet	6 »
Danses sacrées	3 »
Marche sainte	2 50
Prélude du 4e acte	1 75
Partition complète	25 »
LE JONGLEUR DE NOTRE-DAME :	
Pastorale mystique	2 »
MANON : Ballet du Roy	3 »
Menuet	2 »
Partition complète	25 »
LA NAVARRAISE : Nocturne	2 »
PHÈDRE : Ouverture	3 »
Marche athénienne	3 »
LE ROI DE LAHORE : Ouverture	3 »
3e Acte, transc. par Ch. MALHERBE	10 »
Marche céleste	3 »
Divertissement (airs de ballet)	7 »
Les Esclaves persanes	2 50
Mélodie hindoue variée	3 »
Cortège	3 »
Entr'acte (5e acte)	1 »
SAPHO : La Solitude, prélude	1 50
Les faux tziganes, musique de bal	3 »
THAÏS : Méditation religieuse	2 »
THÉRÈSE : Le menuet d'amour	2 »
LA VIERGE : Danse galiléenne	2 »
Dernier sommeil	2 »
WERTHER : Prélude	2 »
Clair de lune	2 »
Partition complète	20 »

Pièces diverses

ANNÉE PASSÉE, suite de pièces :	
1er Livre. — Après-midi d'été :	
1. A l'ombre. 2. Dans les blés. 3. Grand soleil.	
2e Livre. — Jours d'automne :	
1. Feuilles jaunies. 2. Deux novembre. 3. Joyeuse chasse.	
3e Livre. — Soirs d'hiver :	
1. Noël. 2. En songeant. 3. On valsait.	
4e Livre. — Matins de printemps :	
1. Les Premiers nids. 2. Lilas. 3. Pâques. Sortie de grand'messe.	
Chaque livre	3 »
Les quatre livres réunis	10 »
Le Roman d'Arlequin, pantomime	3 50
Sarabande espagnole du XVIe siècle	2 50
Marche héroïque de Szabady	3 »
Ouverture de Brumaire	4 »
Ouverture de concert	5 »
Parade militaire	2 50
Valse très lente	2 »
Les Rosati, divertissement	4 »
Marche solennelle	3 »
Six danses	3 50
Deux berceuses	2 50
Trois Marches	4 »
Scènes de bal	6 »
Scènes hongroises, 2e Suite	6 »
Scènes dramatiques, 3e Suite	6 »
Scènes pittoresques, 4e Suite	6 »
2. Air de ballet (séparé)	2 50
Scènes napolitaines, 5e Suite	6 »
Scènes de féerie, 6e Suite	6 »
Scènes alsaciennes, 7e Suite	6 »

DEUX PIANOS

Concerto, transcription (4 mains)	10 »
Aragonaise du *Cid* (4 mains)	6 »
Entr'acte-Sevillana de Don César (8 mains)	5 »
Danse des Saturnales des Erinnyes (8 mains)	5 »
Marche héroïque de SZABADY (8 mains)	5 »
Le Roi de Lahore, ouverture (8 mains)	5 »
Ouverture de Phèdre (4 mains)	5 »
Marche des princesses de Cendrillon (4 mains)	4 »
Air de ballet des Scènes pittoresques (4 mains)	3 50

PIANO ET VIOLON

Clair de lune de *Werther*	1 75
Aragonaise du *Cid*	2 »
Le Dernier Sommeil de *la Vierge*	1 75
Pastorale d'*Esclarmonde*	1 50
Menuet de *Manon*	2 50
Prélude d'*Hérodiade*	1 50
Méditation de *Thaïs*	2 »
La Solitude de *Sapho*	1 50
Nocturne de *la Navarraise*	2 »
Entr'acte des *Erinnyes*	2 »
Musique tzigane de *Sapho*	3 »
CENDRILLON :	
1. Le Sommeil de Cendrillon	1 75

PIANO ET VIOLON *(Suite.)*

	Net.
Menuet des grâces *(Ariane)*	2 »
Thème des Roses *(Ariane)*	1 50
Lamento d'*Ariane*	1 50
Menuet d'amour *(Thérèse)*	1 75
Amours bénis	1 75
Valse très lente	2 »
Entr'acte-Idylle de *Grisélidis*	2 »
Valse des Esprits de *Grisélidis*	2 »
Pastorale mystique du *Jongleur de Notre-Dame*	2 »
Aubade de *Chérubin*	2 50
Entr'acte-Manola de *Chérubin*	2 »

PIANO ET VIOLONCELLE

Grande Fantaisie	5 »
Amours bénis	2 »
Clair de lune de *Werther*	1 75
Air de ballet des *Scènes pittoresques*	2 50
Cantabile	1 50
Dernier Sommeil de la Vierge	1 75
Deux airs de ballet d'*Hérodiade*	2 50
Prélude d'*Hérodiade*	1 50
Méditation de *Thaïs*	2 »
Nocturne de *la Navarraise*	2 »
La Solitude de *Sapho*	1 50
Entr'acte des *Erinnyes*	2 »
Entr'acte-Idylle de *Grisélidis*	2
Valse des Esprits de *Grisélidis*	2 »
Pastorale mystique du *Jongleur de Notre-Dame*	2 »
Aubade de *Chérubin*	2 50
Andante et menuet des grâces *(Ariane)*	2 »
Thème des roses *(Ariane)*	1 50
Lamento d'Ariane	1 50
Le menuet d'amour *(Thérèse)*	1 75
Simple phrase	2 »
Valse très lente	2 »
DON QUICHOTTE : 1re Interlude *(Sérénade)*	1 50
2e Interlude *(La Tristesse de Dulcinée)*	1 50

PIANO ET FLUTE

Pastorale d'*Esclarmonde*	1 50
Méditation de *Thaïs*	2 »
Le Sommeil de *Cendrillon*	1 75
Les Filles de noblesse, air de ballet *(Cendrillon)*	1 75
Les Tendres fiancés, air de ballet *(Cendrillon)*	1 75
Clair de lune de *Werther*	1 75
Entr'acte-Idylle de *Grisélidis*	2 »
Valse des Esprits de *Grisélidis*	2 »
Menuet des grâces *(Ariane)*	2 »
Thème des roses *(Ariane)*	1 50
Lamento d'*Ariane*	1 50
Le menuet d'amour *(Thérèse)*	1 75
Valse très lente	2 »
DON QUICHOTTE : 1re Interlude *(Sérénade)*	1 50
2e Interlude *(La Tristesse de Dulcinée)*	1 50

PIANO ET MANDOLINE

Entr'acte-Idylle de *Grisélidis*	2 »
Valse des Esprits de *Grisélidis*	2 »
Valse très lente	2 »
Entr'acte-Sevillana *(Don César)*	2 50
Aragonaise du *Cid*	2 »
Menuet de *Manon*	2 »
Prélude d'*Hérodiade*	1 75
Valse du *Roi de Lahore*	2 50
Clair de lune de *Werther*	1 75
Pensée d'automne	1 75
Ouvre tes yeux bleus	1 75
Crépuscule	1 75
Sérénade du passant	1 75
Air de ballet des *Scènes pittoresques*	2 »
Pastorale mystique du *Jongleur*	2 »
Aubade de *Chérubin*	2 50
Le Sommeil de Cendrillon	1 75
Les Filles de noblesse *(Cendrillon)*	2 »
Les tendres fiancés *(Cendrillon)*	1 75
Les Mandores *(Cendrillon)*	1 75
Méditation de *Thaïs*	2 »
Nocturne de *la Navarraise*	2 »
Menuet des grâces *(Ariane)*	2 »
Thème des roses *(Ariane)*	1 50
Le menuet d'amour *(Thérèse)*	1 50
DON QUICHOTTE : 1re Interlude *(Sérénade)*	1 50
2e Interlude *(La Tristesse de Dulcinée)*	1 50

PIANO ET ORGUE

Méditation de *Thaïs*	2 »
Nocturne de *la Navarraise*	2 »
La Solitude de *Sapho*	1 50
Pastorale mystique du *Jongleur*	2 »
Le cloître, prélude du *Jongleur*	1 75
Menuet des grâces *(Ariane)*	2 »
Menuet d'amour *(Thérèse)*	1 75

ORGUE SEUL

Le dernier sommeil de *la Vierge*	1 75
Méditation de *Thaïs*	1 75
La Solitude de *Sapho*	1 »
Le Sommeil de *Cendrillon*	1 50
Marche sainte d'*Hérodiade*	1 75
Pastorale mystique du *Jongleur*	1 75
Le cloître, prélude du *Jongleur*	1 75

TRIOS